rings 04 um uns

Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG

47. Jahrgang, 17. Februar 2010

EINLADUNG

zur

Elternfete 2010

Wäldchenschule

Freitag, 26. Februar 2010
ab 20:00 Uhr
Wäldchenschule Arnum

Gastgeber:
Schulleitung und Förderverein der Wäldchenschule Arnum
Gäste:
Eltern (auch ehemalige und zuküftige), Lehrerinnen und alle Freunde der Wäldchenschule
Programm:
Auftritt der legendären Showtruppe, internationales Buffet, Disco und Wunschkonzert mit DJ Jörg Huettner
(Musikwünsche vorab an J-Huettner@t-online.de)
Eintritt:
Wir bitten um einen kulinarischen Beitrag zum Buffet
(Brot ist bereits vorhanden)

am 27. Februar
Beginn: 20.00 Uhr
in der Mehrzweckhalle
in **Hiddestorf**

Apres Ski Party Vol. III

DJ Christian
und seine
Party-Pyramide

Hüttenzauber

Eintritt: 8 €

veranstaltet von der Freiwilligen Feuerwehr Hiddestorf - Ohlendorf

ÜBER 30 JAHRE

- ✔ Kfz-Reparatur für alle Pkw-Typen
- ✔ Auto-Zubehör und Einbau
- ✔ Reifen-, Auspuff- und Bremsen-Service
- ✔ Karosserie- und Lackarbeiten
- ✔ jeden Tag HU und AU

Manfred Adam
KFZ-MEISTERBETRIEB
Inh.: Susanne von Grotthuss

Neuer Standort bei Ihnen in Hemmingen:
Göttinger Landstraße 45
Telefon (0511) 41 19 19

Besuchen Sie unseren Zubehörhandel:
Wir führen HZ-Werkzeug, Teroson, Sonax-Polituren, Scheibenwischer (Bosch, alle Modelle), Schneeketten, Frostschutz, Reifen, Ölfilter, Öl, AT-Bremsteile, uvm.
und das zu günstigen Preisen!

SPARK Optiker
Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen
Spezialist für
PC-Arbeitsplatzbrillen
Wir beraten Sie unverbindlich
Breite Straße 4 (Aegi) 30159 Hannover · Telefon 05 11 / 32 53 00 · Telefax 05 11 / 2 15 74 21

Die Glaserei in Ihrer Nähe
Glas Wilke
www.glas-wilke.de
Inh.: K. Szwillus
30966 HEMMINGEN
Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de
Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern
Tel. (0511) 42 64 66
Fax (0511) 421899
Reparatur-Schnelldienst · **Holz- und Kunststoff-Fenster** · **Ganzglas- und Duschtüren**

Sterbefall?
DANN RUFEN SIE
86 26 91
MARTIN FROMM
Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten ● Isolierungen
Tel. (05 11) 42 61 08 ● Fax (05 11) 7 68 25 21
Dorfstraße 47 ● 30966 Hemmingen

Änderungsschneiderei · Maßschneiderei
alle Textilien, Leder, Gardinen
Wilkenburgerstr. 2, Arnum, Telefon: (01 72) 4 33 54 22
Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr, Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

Bedachungen · Dachrinnenarbeiten
Fassadenbekleidungen · Isolierungen
35 JAHRE
H.-E. FREY
Dachdeckermeisterbetrieb
Inh. Frank Scholz
Beethovenstraße 11 · Hemmingen / OT Arnum
Fax 0 51 01 / 85 26 70 · Mobil 0163 / 55 23 561
Telefon
0 51 01 / 42 06

Wir sind Partner der Krankenkassen, Pflegekassen und sonstiger Kostenträger
PFLEGEDIENST mobil
- Häusliche Grundpflege
- Med. Behandlungspflege
- 24h Notdienst
- ... und weitere Leistungen

Wenn Pflege für Sie zum Thema wird ...
... sind wir für Sie da!
Rathausplatz 4 · 30966 Hemmingen ☏ 05 11 - 41 08 99 98

joachim stephan
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten
Innenausbau · Dachausbau
TISCHLER-MEISTER
Hemm.-Westerfeld
Gutenbergstraße 17
☏ (05 11) 41 60 17

Kfz-Center Klingemann
Meisterbetrieb
- HU- und AU-Vorbereitung und Abnahme im Haus
- Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
- Karosserie und Lackierarbeiten
- Klimaservice/ Reifenservice
- Achsvermessung

24-Std-Annahme
... wenn es um Ihr Fahrzeug geht!
Alfred-Bentz-Straße 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511.411716

rings 04
um uns
Stadt Hemmingen

NOTRUFE

POLIZEI Hemmingen Arnum
Tel.: 0 51 01/85 27 07
Göttinger Straße 65 A

Falls nicht besetzt:
Polizeikommissariat Ronnenberg
Tel.: 0 51 09/517 - 0

POLIZEI - NOTRUF 110
in allen Ortsteilen

UNFALL / RETTUNG / FEUER 112
in allen Ortsteilen

Ärztlicher Notdienst /
Krankentransport
Tel.: 01 80 / 5 52 29 99

Krankentransport
mit ärztlicher Verordnung
Tel.: 0 51 09 / 19 22 2

Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 05 11 / 31 10 31

Sozialstation Hemmingen
Berliner Straße 16
Tel.: 05 11 / 41 64 42

Stadtverwaltung Hemmingen
Rathausplatz 1
Tel.: 05 11 / 41 03 - 0

Straßenbeleuchtung Störungsstelle
Tel.: 0800 / 0 28 22 66

Nur nach Dienstschluss:
Technischer Notdienst
Tel.: 05 11 / 41 03 - 124 oder
Tel.: 01 62 / 2 02 69 17

Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt
Tel.: 0511 / 22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

17.02. Pettenkofer-Apotheke
Davenstedt, Wegsfeld 42,
Terrassenhaus

18.02. DocMorris-Apotheke Linden
Limmerstr. 2 D, a. Küchengarten

19.02. Westerfelder Rats-Apotheke
Hemmingen-Westerfeld,
Rathausplatz 4

20.02. Niedersachsen-Apotheke
Döhren, Helenenstr. 37,
Eing. Ziegelstr. n. Fiedelerplatz

21.02. Andrea-Apotheke
Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.

22.02. Schloss-Apotheke
Calenberger Esplanade 3 A,
gegenüber Friederikenstift

23.02. Stadtweg-Apotheke
Ricklinger Stadtweg 41,
Ecke Pfarrstraße

24.02. Abelmann-Apotheke
Döhren, Hildesheimerstr. 258,
Haltestelle Peiner Straße

25.02. Nazareth-Apotheke
Schwarzer Bär 8

26.02. Humboldt-Apotheke
Linden, Limmerstraße 52,
Haltestelle Leinaustraße

27.02. Magnus-Apotheke
Linden, Davenstedter Str. 39,
Ecke Magnus-, H. Nieschlagstr.

28.02. Hindenburg-Apotheke
Seelhorststraße 32,
n. Haltestelle Friedenstraße

01.03. Kopernikus-Apotheke
Linden, Falkenstr. 7, n. Schwarzer Bär

02.03. Rats-Apotheke
Arnum, Gartenstr. 6, an der B3

03.03. Weiler Vital-Apotheke im real
Alfred Benz Straße 1, Hemmingen

04.03. Falken-Apotheke
Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D

05.03. Helios-Apotheke
Davenstedt, Geveker Kamp 56-60,
n. Netto-Markt

06.03. Fiedeler-Apotheke
Hildesheimer Str. 220, Ecke Fiedelerstr.,
Südschnellweg

07.03. DocMorris-Apotheke im real,-
Linden, Davenstedter Straße 80

08.03. Tresckow-Apotheke
Tresckowstr. 187, Wettbergen

09.03. Apotheke-am Sallplatz
Südstadt, Jordanstraße 1

10.03. Leinau-Apotheke
Linden, Limmerstr. 49, Ecke Velberstr.

11.03. Johannes-Apotheke
Wettbergen, An der Kirche 1

12.03. Landwehr-Apotheke
Arnum, Göttinger Str. 69,
nahe Kreuzung Wilkenburger Str.

REDAKTION / ANZEIGEN

Anzeigenannahme für Geschäfts- und Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 bis 14.30 Uhr · Freitag von 7.30 bis 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Carl-Zeiss-Str. 24 · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Erscheinungstermin der nächsten Ausgaben

☛ **10. März 2010** (Anz.-/Redaktionsschluss: 03.03.)
☛ **24. März 2010** (Anz.-/Redaktionsschluss: 17.03.)

inhalt

	SEITE
AMTLICHES	**04**
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	**10-12**
FAMILIENANZEIGEN	**12-13**
SONSTIGES	**13**
VERANSTALTUNGSKALENDER	**16-17**
BAUHOF	**18**
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	**20**
ARNUM	**22**
GARAGEN • GEWERBL. RÄUME	**25**
ANKAUF/VERKAUF	**25**
VERSCHIEDENES	**25**
DEVESE/HEMM.-WESTERFELD	**26**
STELLENMARKT	**27**
UNTERRICHT	**27**
HARKENBLECK	**28**
HIDDESTORF/OHLENDORF	**28**
WILKENBURG	**30**
IMMOBILIENMARKT	**31**

IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Hemmingen

Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:
Bürgermeister Schacht-Gaida

Redaktionelle Zuschriften:
Redaktion: Herr Huhs
Stadtverwaltung Hemmingen,
Postfach 1380, 30955 Hemmingen,
Telefon: 05 11 / 41 03 - 138
Fax: 05 11 / 41 03 - 296
E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de

Verlag, Druck, Vertrieb und Anzeigenverwaltung:
Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH,
Carl-Zeiss-Straße 24, 30966 Hemmingen,
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0
Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Bankverbindung:
Gödicke Druck GmbH, Hemmingen
Sparkasse Hannover, BLZ 250 501 80
Konto-Nr. 855 529

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 2 x im Monat verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.

Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Amtliches

Ihre Abteilung Sicherheit und Ordnung informiert:

Private Anpflanzungen

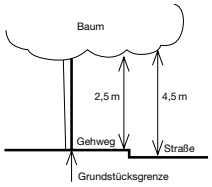
Die Abteilung Sicherheit und Ordnung möchte Beschwerden über „private Anpflanzungen“ zum Anlass nehmen, einige allgemeine Hinweise zu dem Thema zu geben:

Hemmingen kann sich zu Recht Wohnort „im Grünen“ nennen. Doch allzu üppiger Bewuchs kann in einigen Fällen auch zu Schwierigkeiten führen.

Jeder hat das Recht sein Grundstück nach seinen individuellen Vorstellungen und Bedürfnissen zu gestalten. Allerdings darf der Bewuchs nicht zu einer Beeinträchtigung Anderer (z. B. Verkehrsteilnehmer) führen. Dennoch melden sich bei der Stadtverwaltung beispielsweise Fußgänger, die durch überhängende Anpflanzungen behindert werden. Deshalb folgende Bitte:

Jeder Grundstückseigentümer sollte sein Grundstück regelmäßig kontrollieren, um Beeinträchtigungen für die Allgemeinheit zu vermeiden.

Hier einige Anhaltspunkte, von denen je nach Einzelfall (Gehwegbreite o. ä.) abgewichen werden kann:



Über einem Gehweg sollte ein lichter Raum von mindestens 2,5 m, über einer Straße mindestens 4,5 m freigehalten werden.

Darüber hinaus sollten Verkehrszeichen oder Laternen nicht durch Anpflanzungen verdeckt werden.

Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesen oder anderen Themen aus dem Bereich der öffentlichen Sicherheit haben, steht Ihnen Frau Malina unter der Telefonnummer (0511) 4103-139 oder unter der E-Mail-Adresse Andrea.Malina@StadtHemmingen.de gern zur Verfügung.

Winterzeit

Hinweise zur Straßenreinigung

In der kalten Jahreszeit haben Grundstückseigentümer einige zusätzliche Pflichten. Ein Blick durch das Stadtgebiet bei Schneefall bietet allerdings vielerlei Bilder:

Mal ist ein Gehweg komplett frei, mal nur ein schmaler Streifen geräumt, vor dem nächsten Haus liegt der Schnee noch zentimeterhoch. Da in unseren klimatischen Breiten Schnee und Eis nur sporadisch auftritt, sind viele Grundstückseigentümer über ihre Verpflichtung im unklaren. Um Unfälle und Haftungsansprüche insbesondere bei extremer Winterglätte zu vermeiden, möchte die Stadtverwaltung nochmals auf die Straßenreinigungspflicht der Grundstückseigentümer hinweisen:

Öffentliche Geh-, Rad- und Wohnwege müssen (unabhängig vom Straßenbelag) von den Eigentümern der anliegenden Grundstücke gereinigt werden. Dies beinhaltet die sogenannte Sommerreinigung (Beseitigung von Schmutz, Laub, Unkraut usw.) sowie die Winterreinigung (Beseitigung von Schnee und Eis).

Als Grundstückseigentümer ist man nicht nur für Wege verantwortlich, die sich an der Hauseingangsseite befinden. Vielmehr sind **alle an das Grundstück angrenzenden** Wege zu reinigen, unabhängig ob sie vom Grundstückseigentümer tatsächlich als Zuwegung genutzt werden. Befindet sich zwischen dem Grundstück und der öffentlichen Verkehrsfläche ein Grünstreifen, entbindet dies nicht von der Reinigungspflicht. Bei Gemeinschaftseigentum (z. B. Garagenanlagen) sind alle Grundstückseigentümer gemeinschaftlich für die Reinigung verantwortlich.

Bei Schneefall sind Gehwege von Schnee freizuhalten. Gehwege mit einer geringeren Breite als 1,50 m sind vollständig, die übrigen mindestens in einer Breite von 1,50 m zu räumen. Ist kein separater, baulicher Gehweg vorhanden, so ist ein mindestens 1,00 m breiter Streifen neben der Fahrbahn oder, wo ein Seitenraum nicht vorhanden ist, am äußersten Rand der Fahrbahn freizuhalten.

Ist über Nacht Schnee gefallen, muss die Räumung wochentags bis spätestens 7.30 Uhr, sonn- und feiertags bis 9.00 Uhr, durchgeführt und bei Bedarf bis 20.00 Uhr wiederholt werden.

Besonders wichtig ist, dass Streumittel (z. B. Sand und Splitt) nicht auf die Straßenflächen, in die Rinnsteine, Gossen oder Einlaufschächte der Straßenkanalisation gekehrt werden, sondern aufgenommen und als Restmüll (grauer Abfallsack) entsorgt werden.

Andernfalls können erhebliche Schäden an der Kanalisation auftreten. Darüber hinaus kann das aufgenommene Streumittel auch kostenlos auf dem städtischen Betriebshof samstags von 9.00 bis 14.00 Uhr gebracht werden.

Die Verpflichtungen der Grundstückseigentümer ergeben sich aus der Straßenreinigungssatzung bzw. Straßenreinigungsverordnung der Stadt Hemmingen. Diese können auf der Internetseite der Stadt Hemmingen unter www.stadthemmingen.de eingesehen oder bei der Stadtverwaltung (Telefon 0511/4103-139) angefordert werden.

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Energiesparlampen zurückgeben statt wegwerfen: So geht’s

Ausgediente Energiesparlampen gehören nicht in den Hausmüll. Nach dem Gesetz gelten sie als Elektronik-Altgeräte und müssen daher separat gesammelt und entsorgt werden. Dafür steht den Verbrauchern ein flächendeckendes Netz an Sammelstellen zu Verfügung, für Großverbraucher gibt es individuelle Lösungen.

Energiesparlampen und Leuchtstoffröhren, so genannte Gasentladungslampen, enthalten wertvolle Bestandteile wie Glas und Metall. Spezielle Recyclingverfahren stellen sicher, dass diese Wertstoffe nicht verloren gehen. Darüber hinaus sind in den Sparlampen geringe Mengen Quecksilber verarbeitet. Dies ist für den Nutzer der Lampen völlig unbedenklich, bedarf nach dem Gebrauch aber einer fachgerechten Trennung von den restlichen Bestandteilen. Doch wohin mit den alten Energiesparlampen? Zuständig für die fachgerechte Sammlung und Wiederverwertung sind die Lampenhersteller. Das 2005 von ihnen gegründete, nichtgewinnorientierte Unternehmen Lightcycle Retourlogistik und Service GmbH organisiert ein flächendeckendes Rücknahmesystem.

Kostenlose Rückgabe für Privathaushalte

Private Verbraucher können ihre Energiesparlampen und Leuchtstoffröhren kostenfrei bei einer der bundesweiten Sammelstellen abgeben. Dazu zählen zunächst die mehr als 1.000 kommunalen Sammelstellen auf Wertstoffhöfen, die gesetzlich zur Annahme von Altlampen aus Privathaushalten verpflichtet sind. Darüber hinaus gibt es mehr als 400 freiwillige Sammelstellen, zum Beispiel bei gewerblichen Entsorgern, die Vertragspartner von Lightcycle sind und Lampen kostenfrei entgegennehmen. Immer mehr Händler entsorgen für ihre Kunden die alten Energiesparlampen, wenn neue gekauft werden. Und auch die Zahl der öffentlichen Einrichtungen, die alte Energiesparlampen aus privaten Haushalten entgegennehmen, nimmt laufend zu.

Sammelstellen ganz einfach finden

Der kürzeste Weg zur Sammelstelle führt Privatverbraucher sowie Unternehmen über die Internetseite www.lichtzeichen.de. Dort finden sie ein einfaches Suchformular, das nach Eingabe der Postleitzahl und/oder der Gemeinde die nächstliegenden Sammelstellen anzeigt. Dank neuer Kooperationspartner steigt ihre Anzahl kontinuierlich, so dass die umweltgerechte Rückgabe für Verbraucherinnen und Verbraucher immer komfortabler wird. Im Jahr 2008 führte Lightcycle fast 6.300 Abholaktionen bei den verschiedenen Sammelstellen durch. So konnten 41,5 Millionen Gasentladungslampen sauber recycelt werden – im Vergleich zum Jahr 2006 ein Plus von über 50 Prozent.

Damit Sie nicht immer auf den Wertstoffhof für die Entsorgung Ihrer Energiesparlampe fahren müssen, sammelt die Stadt Hemmingen Ihre defekten Energiesparlampen und kleinen Leuchtstoffröhren und entsorgt sie für Sie.

Die Sammelstelle befindet sich am Info-Point des Rathauses, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen und ist während der Öffnungszeiten gut zu erreichen.

Schulungen für Solarwärmeanlagen mit Qualität

Neuauflage der proKlima-Seminarreihe für Handwerker läuft an

Nach der hervorragenden Resonanz im Vorjahr geht die Fortbildungsreihe „Qualitätszirkel Solarwärme“ im Februar erneut an den Start. Die aktuellen Schulungen für Handwerker haben verschiedene Schwerpunkte: proKlima-Ingenieur Dirk Hufnagel bietet in Hannover Trainings zu Förderprogrammen für Solarwärme und Heizungsmodernisierung an. Im Fokus stehen nicht nur die proKlima-Fördermittel, sondern auch Zuschüsse des Bundesamtes für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) und der KfW. Weitere Referenten behandeln Aspekte wie „Verlustarme Wärmespeicher“ oder „Hochwertige Installationsqualität von Solarwärmeanlagen“. Ebenfalls angeboten: Workshops zum Optimieren von Heizungsanlagen mithilfe des Computerprogramms Optimus.

Die Seminarreihe gibt Impulse zur Vermarktung von Solarwärmeanlagen. Denn ob sich Hausbesitzer zum Kauf einer Solaranlage entscheiden, hängt wesentlich von der kompetenten Beratung der Fachhändler und Handwerker ab. „Der Qualitätszirkel Solarwärme hat eine Gewinnsituation für alle im Blick: bessere Absatzchancen für das Handwerk, gute Beratung und fachlich optimal installierte Solaranlagen für Hausbesitzer“, erläutert Harald Halfpaap, Geschäftsführer des enercity-Fonds proKlima.

Die Kosten betragen je nach Veranstaltung 25 bis 80 Euro pro Person. Das Programm steht ab Mitte Februar unter www.proklima-hannover.de bereit.

Neue proKlima-Stromsparbroschüre erschienen

Mit effizienten Tipps und Tricks den Energieverbrauch senken

Mit einer neuen Broschüre verschafft der enercity-Fonds proKlima Verbrauchern einen grundlegenden Überblick zum Stromsparen. Der Ratgeber zeigt, wie sich gewohnter Komfort bei kleiner Stromrechnung erreichen lässt. Die 65 Seiten starke Publikation gibt Tipps zur Anschaffung energiesparender Haushaltsgeräte, veranschaulicht aber auch, dass bereits die intelligente Nutzung vorhandener Elektrogeräte den Verbrauch stark senken kann. „Es lohnt sich, aktiv zu werden. Denn ein verringerter Stromverbrauch entlastet nicht nur die Haushaltskasse, sondern trägt auch dazu bei, unser Klima zu schützen“, sagt proKlima-Geschäftsführer Harald Halfpaap. Jede nicht verbrauchte Kilowattstunde Strom verhindere die entsprechende Erzeugung im Kraftwerk und vermeide den Ausstoß von mehr als einem halben Kilogramm des Klimagases Kohlendioxid.

Die Broschüre „Strom sparen – effiziente Tipps und Tricks“ ist bei der Stadt Hemmingen im Eingangsbereich oder beim Klimaschutzbüro erhältlich.

Trinkwasserhärte in Hemmingen

Nach dem Wasch- und Reinigungsmittelgesetzes (WRMG) aus dem Jahr 1987 mussten auf den Verpackungen der Wasch- und Reinigungsmittel ab 1988 Dosierempfehlungen für die verschiedenen Härtebereiche von 1 bis 4 (1= weich; 2= mittel; 3= hart; 4= sehr hart) angegeben werden. In der Neufassung dieses Gesetzes vom Mai 2007 werden die Härtebereiche nur noch als weich, mittel und hart beschrieben, d. h. die ursprünglichen Härtebereiche 3 und 4 wurden zu hart zusammengefasst

Die Stadt Hemmingen wird je nach Ortsteil von zwei verschiedenen Wasserwerken mit Trinkwasser versorgt.

Die Ortsteile **Devese, Ohlendorf und Hiddestorf** erhalten Wasser der Harzwasserwerke. Die Gesamthärte dieses Wassers beträgt 3,3 o dH (deutscher Härte). Damit ist dieses Wasser als weich eingestuft (weniger als 8,4 o dH), welches dem ehemaligen Härtebereich 1 entspricht.

Eine Analyse des Trinkwasser aus dem Jahr 2008 finden Sie im Internet auf der Homepage von „Purena“ unter: http://www.purena.de/ContentFiles/Downloads/Analyse_Hemmingen_2009.pdf

Die Ortsteile **Hemmingen-Westerfeld, Arnum, Wilkenburg und Harkenbleck** erhalten Mischwasser von den Harzwasserwerken und dem Wasserwerk Grasdorf. Die Gesamthärte dieses Trinkwassers liegt zwischen 11 o dH und 14,3 o dH, der Mittelwert bei 12,7 o dH. Dieses Wasser ist als mittel einzustufen (8,4 bis 14 o dH), welches dem ehemaligen Härtebereich 2 entspricht.

Die Trinkwasseranalyse aus dem Jahr 2008, wie auch weitere Informationen zum Trinkwasser, finden Sie auf der Homepage von „enercity“ unter: http://www.enercity.de/pk/enercity_produkte/wasser/versorgung/qualitaet.html

Allgemeines zur Trinkwasserhärte ...

Mit der Härte des Trinkwassers wird sein Gehalt an gelösten Mineralstoffen beschrieben. In natürlichen Wässern sind dies vor allem Calcium- und Magnesiumsalze. Hartes Wasser ist besonders reich an diesen Salzen. Für den Körper sind dieses wichtige Mineralstoffe, da Calcium die Knochen stärkt, und Magnesium für die Muskeln und Nerven wichtig ist.

... und wie man damit umgeht

Das in der Stadt Hemmingen dargebotene Trinkwasser ist, wie oben beschrieben, insgesamt weich bis mittel. Für die Einstellung von Geschirrspülmaschinen oder die Waschmitteldosierung kann auch, je nach Wasserversorger (s. o.), der Wasserhärtebereich 1 (Devese, Ohlendorf, Hiddestorf) bzw. 2 (Hemmingen, Arnum, Wilkenburg, Harkenbleck) zugrunde gelegt werden.

Bei Fragen rund ums Wasser können Sie sich an Ihren Wasserversorger oder auch an die Stadt Hemmingen, Abt. Umweltschutz und Freiraumplanung, Telefon-Nr. (0511) 4103-276, wenden.

Anwaltskanzlei

Barbara Stockmeier
30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 65
www.kanzlei-stockmeier.de
e-mail: info@kanzlei-stockmeier.de

Schwerpunkte:
– Ehe- und Familienrecht
– Arbeitsrecht
– Straßenverkehrsrecht
– Vertragsrecht
– Erbrecht

☎ 05101/852266 eine Rufnummer, die Sie sich sofort notieren sollten

Maklerservice
Susanne Ebeling

Ihre Immobilie in kompetenten Händen!

Immobilien müssen auf die Bedürfnisse von Menschen zugeschnitten sein. So wie sich nicht jede flüchtige Bekanntschaft zu einer Freundschaft entwickelt, passt nicht jede Immobilie zu jedem Menschen.

Das ist eine ganz persönliche Sache.

Damit Sie Freundschaft mit der richtigen Immobilie schließen können, oder den neuen Eigentümer für Ihr zu verkaufendes Objekt finden, stehen wir für Sie als kompetenter Begleiter zur Verfügung und möchten Sie persönlich gut beraten.

Ihr Team vom
Maklerservice Susanne Ebeling

www.Maklerservice-Ebeling.de · Telefon (0 51 01) 92 50 84
Bockstraße 14 · 30966 Hemmingen

Sie möchten modernisieren?

○ **Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungssanierung.**

○ **Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.**

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM
SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA
Planung · Ausführung · Wartung
☎ 0511/ 41 20 13
www.shk-momm.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30

Baumschule Pattensen
Koldinger Str. 15 · 30982 Pattensen
☎ 05101/15181 · Fax 05101/6746
Jetzt vom Fachmann:
Pflaster- und Erdarbeiten
Rasenanlagen, Rollrasen
Baum- u. Heckenschnitt

KARLHEINZ HÄGERMANN
GAS- UND WASSER-INSTALLATEURMEISTER
Sanitäre Anlagen
Gasheizungen
Solar- und Brennwerttechnik
Reparaturen und Neuanlagen
30457 Hannover-Wettb.
In der Rehre 17
Telefon (0511) 42 65 61
Telefax (0511) 23 37 40

IHRE FREUNDLICHEN GARTENHELFER

Baumfällung und Grünschnitt

15 % Rabatt
Testen Sie uns – es lohnt sich!
Inh.: Safet Gorani
Hemmingen/OT Arnum
Dresdener Weg 13
Wir freuen uns über jeden Anruf unter
Tel./Fax 0 51 01/44 24
Mobil 01 63/2 51 92 01

GRAFENTHIEN - FINN GMBH
BEDACHUNGEN
Flachdächer
Schornsteinverrohrung
Isolierung
Schiefer- und Ziegelarbeiten
Bauklempnerei
30982 Pattensen
Birkenweg 5
Telefon (0 51 01) 22 33
Telefax (0 51 01) 44 99

Leifheit.
Raumgestaltung
lebendig und kreativ
Individuelle Raumgestaltung
Dekorations- u. Teppichbodenarbeiten
Aufarbeitung von Polstermöbeln
Rollos, Jalousien
Beratung und Service
Raumgestaltung Bernd Leifheit GmbH & CO. KG
Marie-Curie-Str. 34 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 49 19

METALLBAU KRÖSCHE
30966 Hemmingen
Hoher Holzweg 37
Tel. (0 51 01) 99 05 95
oder 01 63 - 5 10 57 25
Fax (0 51 01) 99 05 96
- **Gitter · Zäune · Treppen · Geländer**
- **Toranlagen · Garagentore · Antriebe**
- **Edelstahlarbeiten**
- **Reparatur · Wartung**

Die Stadtbüchereien teilen mit

Am Mittwoch, 3. März ist der Schauspieler Günther Schaller in der Stadtbücherei Hemmingen zu Gast

Auf dem Programm steht dort um 20.00 Uhr die Aufführung des meistgespielten deutschen Dramas der „Trümmerliteratur“:

„Draußen vor der Tür“ von Wolfgang Borchert. „Das Stück, das kein Theater spielen und kein Publikum sehen will“ über den Kriegsheimkehrer Beckmann und seine erschütternden Erlebnisse im zerstörten Hamburg wurde 1947 uraufgeführt – wenige Tage nach dem Tod des schwerkranken Schriftstellers, der nur 26 Jahre alt wurde. Das Stück wird in gekürzter Fassung von Günter Schaller gespielt.

Der über 80-jährige Schauspieler Günther Schaller, dessen Stimmfall an Bernhard Minetti erinnert, tritt öfter im FAUST (Loriot-Szenen, Weihnachts-Dinner-Theater) auf und begeisterte im letzten Jahr viele Kinder mit seinem „Dornröschen“-Puppentheater in der Stadtbücherei.

Eintritt: 5,– Euro

Bilderbuchkino

Das nächste Bilderbuchkino findet nicht, wie ursprünglich geplant, am 17. März, sondern bereits am **Mittwoch, 10. März,** um 16.00 Uhr statt.

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Tanzprojekt Bach

Bach bewegt – Johann Sebastians afternoon

Wir holen die Musik von Johann Sebastian Bach in den Tanzsaal. Charts und Hitlisten sind voll mit verschiedensten Arten von mehr oder weniger erfolgreicher Tanzmusik. Auch die erfolgreichsten Stücke davon müssen nach wenigen Wochen schon wieder neuen Hits Platz machen.

So will es der heutige Musikmarkt, heißt es. Schon vor über zweihundert Jahren aber hat sich ein Komponist ganz ähnlichen Marktgesetzen unterwerfen müssen und dabei dennoch „Hits“ produziert, die noch immer gespielt werden und zum Besten gehören, was hierzulande als Musik geschrieben wurde. Wie gut die Musik von Johann Sebastian Bach gerade heute noch „tanzbar“ ist, obwohl er nicht ausdrücklich Tanzmusik geschrieben hat, möchte dieser Workshop untersuchen. Tanz- bzw. Musikinteressierte erhalten die Möglichkeit, unter Anleitung die Musik von J. S. Bach für die Dauer dieses Workshops zu ihrer Tanzmusik zu machen. Mitbringen: bequeme Kleidung, rutschfeste aber weiche Schuhe, eine Decke oder Matte. Leitung: Dieser Workshop wird von Mathias Brühlmann – Ballettmeister der Staatsoper Hannover geleitet. Anmeldung: Jugendpflege – Walburga Gerwing – Telefon: (0511) 41 08 - 98 72 oder gerwing@jugendpflegehemmingen.de.

Termin: 13. und 14. März 2010
Zeit: 14.00 – 18.00 Uhr
Ort: KGS Hemmingen
Kosten: 30,– Euro
Alter: ab 16 Jahre
Anmeldung erforderlich!

Party-Time für die Jahrgänge 6, 7 und 8

Auch in diesem Halbjahr finden regelmäßig in Kooperation mit der SV die coolen Jugi Parties statt. An zwei Terminen könnt ihr wieder dancen, klönen, shaken und bei Drinks und Cocktails die Kinder- und Jugendräume in Arnum zum Glühen bringen. Das eine oder andere Spezialangebot wird euch ebenfalls erwarten, damit es richtig lustig wird. Der Eintritt ist wie immer 2,– Euro und eine Tüte Knabberzeug – ohne Knabberzeug ist es etwas teurer!

Termin: 5. März 2010
Zeit: 18.30 – 21.30 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum
Kosten: 2,– Euro

Die Dänen sind los ...

Alle Teilnehmer der Sommerfreizeiten in Fanö sind herzlich eingeladen zu dem dänischen Abend mit Pölsern. Wir wollen in den Erinnerungen schwelgen und noch einmal von dem letzten Sommer auf Fanö träumen: vom Baden im Sonnenuntergang, dem Kampf mit dem großen Drachen, die Abendausflüge auf der Insel mit Spiel und Grillen, die nächtlichen Wanderungen um die Zelte und das Haus, das Abenteuer mit der Strömung während des Kanusausflugs, die Geräusche und vieles mehr bei der Nachtaktion, das leckere dänische Softeis und alles, was ihr noch an Storys zu erzählen habt.

Bringt bitte eure Bilder und eine CD mit, damit wir die Bilder tauschen können. Eure Freunde und Freundinnen sind ebenfalls herzlich eingeladen. Jeder kann sich heute noch einmal mit Pölsern satt essen.

Termin: 11. März 2010
Zeit: 17.30 – 19.00 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum
Kosten: 2,– Euro
Anmeldung erforderlich!

Zwei Tage Parkour Aktion

Im letzten Jahr erstmalig am Samstag in Hemmingen. In diesem Jahr bietet die Jugendpflege an zwei Tagen einen Kurs zu der Fortbewegungsart ‚Parkour' an. Bekannt aus den Medien sind sicherlich einige spektakuläre Aktionen. Hier geht es nicht um gefährliches Springen zwischen Hochhausdächern, sondern um die sportliche Erschließung von Stadt und Land, von Großstadt und Natur. An diesem Parkour-Tag ist eine Anmeldung für ein weiteres regelmäßiges Training In- und Outdoor möglich. An diesem Tag gibt es auch weitere Infos von den Trainern. Wie beschreiben die Parkour-Aktivisten ihre sportliche Bewegungsart: „Es scheint sich dabei um komplett neue Möglichkeiten der Fortbewegung zu handeln; Möglichkeiten, die durch die immer mehr urbane Entwicklung des Menschen in Vergessenheit geraten sind".

Wie bei jeder Sportart gehört viel Training dazu und beim Parkour ist das Erlernen und das Einschätzen der persönlichen Möglichkeiten und Grenzen ein wesentliches Element. Der Kurs am Samstag ist für Einsteiger und Anfänger geeignet, die bisher noch keine oder wenig Erfahrungen haben.

Am Sonntag besteht die Möglichkeit, dann weiter zu trainieren, bzw. der Kurs ist für Tracteure und für Fortgeschrittene gedacht, die schon lange dabei sind. Die Parkour-Aktionstage kosten jeweils 5,– Euro inklusive Getränke und einem kleinen Snack.

Termin: 24. und 25. April 2010
Zeit: 11.00 – 18.00 Uhr
Ort: Sporthalle Hohe Bünte
Kosten: 5,– Euro
Alter: ab 10/12 Jahre
Anmeldung erforderlich!

Girlstreff

Auch 2010 öffnen wir wieder jeden Montag den Girlstreff. Zusammen mit euch möchte ich ein vielseitiges Programm aus Kreativangeboten, kleinen Ausflügen, Klön- und Plappernachmittagen und anderen bunten Kleinigkeiten zusammenstellen!! Nur für Mädchen!

Termin: jeden Montag, bis 14. Juni 2010
Zeit: 16.00 – 17.30 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum
Alter: 8 – 13 Jahre

Long Friday

Jeden letzten Freitag im Monat öffnen wir die Kinder- und Jugendräume Arnum länger für euch! Ihr könnt kickern, Billard spielen, Musik hören, Freunde treffen, aber auch einfach nur abhängen und chillen bis 22.00 Uhr!

Termin: 26. Februar 2010
Zeit: 18.00 – 22.00 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum

Wie funktioniert Hemmingen

Habt ihr euch nicht auch schon oft gefragt, wie viele Dinge des alltäglichen Lebens so funktionieren? Wie kommt denn z. B. ein Hilferuf in einen Polizei- oder Feuerwehrwagen? Was passiert denn mit dem Hausmüll, nachdem du ihn an die Strasse gestellt hast? Was gibt es denn für Firmen und Betriebe in Hemmingen und was genau machen die? Was ist das denn eigentlich für ein riesengroßer, rot/weißer Mast, der da auf der Wiese steht? Einige dieser Fragen wollen wir gemeinsam mit euch klären. Wir besuchen dazu die Polizei, Feuerwehr usw. um zu erfragen, wie das alles so funktioniert. Dann versuchen wir mit Hilfe von Fachleuten und Ingenieuren, das, was wir gesehen haben, in kleinen funktionierenden Modellen (Funkgerät, Blaulicht ...) nachzubauen. Habt ihr noch andere Ideen, was das sein könnte? Aber das ist noch nicht alles! Begleitet wird dieses tolle und spannende Projekt von h1, dem hannoverschen Fernsehsender. Auch hier seid ihr gefragt, ihr entscheidet was und wie gefilmt wird und natürlich dürft ihr selbst auch das Drehbuch schreiben, filmen, vertonen, schneiden ... Gefördert und unterstützt wird das Projekt von JeT – Jugend entdeckt Technik des Verein Deutscher Ingenieure (VDI) und dem Bürgerfernsehen h1.

Tel. 0511-411313 Dorfstraße 49
Weinhandel Adam
30966 Hemmingen
2005 Chateau de Rieumar 0,75 Liter 6.50 €
2005 Côtes du Rhône 0,75 Liter 7.50 €
Bei Abnahme von 5 Flaschen einer Sorte erhalten Sie eine Flasche gratis dazu !!!

PCDienst-Hemmingen.de
Computerdienstleistungen. Inh.Maik Hencke
Wir lösen Ihr Computerproblem direkt bei Ihnen vor Ort !
Reparaturen Notdienst Service Internet
PC-Einrichtung Datenrettung Reinigung
100% faire Preise ! Hemmingen ohne Anfahrtskosten !
Tel:05101-991374 - Mobil:0176-41420047
Internet: www.pcdienst-hemmingen.de
GÜNSTIG, SCHNELL & KOMPETENT

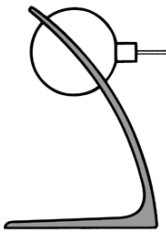
H. Frankenstein
Maler- und Lackiermeister
seit 1980
- Malerarbeiten aller Art
- Beratung und Hilfe bei Malerarbeiten
- Lieferung von Farben, Tapeten und Bodenbelägen
- Handwerkliche Hilfe im/am Haus
Pastorenkamp 5 · 30966 Hemmingen · Telefon / Telefax (0511) 42 83 79

Getränke-Tradition seit 1843
ADAM Getränke-Fachgroßhandel
König-Pilsener 24 Flaschen á 0,3 Liter 11.99 €
GEROLSTEINER Sprudel 12 Flaschen á 1,0 Liter 5.99 €
Coca-Cola Coke koffeinhaltig 12 Flaschen á 1,0 Liter 9.49 €
Frankfurter Engelsbräu 20 Flaschen á 0,5 Liter 13.99 €
ADAM Getränke GmbH
Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen
Telefon (0511) 41 13 13
Telefax (0511) 23 32 13

Schrader + Weber HEIZUNGEN
Beratung • Planung • Ausführung
Wartung • Kundendienst
VIESMANN

Spitzenqualität zu günstigen Preisen
DER NEUE *VITODENS 333*
(kompakter Gas-Brennwertkessel mit integriertem **Edelstahl**-Ladespeicher)
Das Geld für eine neue Heizung kommt schneller zurück, als Sie glauben. **Brennwert ist Mehrwert!**
Wer jetzt modernisiert, **spart bis zu 30 % Heizkosten** und leistet einen deutlichen Beitrag zum **Umwelt- und Klimaschutz!**
Wir beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein unverbindliches kostenloses Angebot!

Jetzt mindestens 100,– € KfW-Prämie für den Einbau einer WILO-Hocheffizienzpumpe sichern!
Walter-Bruch-Str. 11 · 30982 Pattensen
Telefon (0 51 01) 91 90-0
www.schrader-weber.de


Raumausstattung
Hartmut Juschkewitz
RAUMAUSSTATTERMEISTER
30966 Hemm./Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 0163-4 05 66 02
AUSWAHL DER MUSTER BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

SCHÖNERES WOHNEN DURCH:
Sonnenschutz · Teppichboden
Gardinen · Gardinenwaschservice

Fliesen Tech
Dietmar Tech
FLIESENLEGERMEISTER
30982 Pattensen
Bruchweg 58
Telefon (0 51 01) 91 53 09
Mobiltelefon 0172 / 5 40 81 70
Telefax (0 51 01) 91 53 28
■ Anspruchsvolle Fliesenarbeiten aller Art
■ Komplettrenovierungen in Zusammenarbeit mit Meisterbetrieben

Termin: Beginn am 3. März 2010
(Jeweils am Mittwoch, nicht in den Osterferien)
Zeit: 15.30 – 17.30 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum
Kosten: 40,– Euro
Alter: 9 – 12 Jahre
Anmeldung erforderlich!

Der Videoclip

Vielleicht hast du schon ein paar Fotos mit dem Handy oder dem digitalen Fotoapparat gemacht; vielleicht sogar schon ein kleines Stück Film aufgenommen.

Diese Bilder und/oder diesen Film werden wir heute und in den nächsten 2 Terminen zu einem Kurzfilm zusammen schneiden. Diese Film/Fotobearbeitung erfolgt am PC. Du wirst jeweils zu zweit an einem Arbeitsplatz deine Kreativität ausleben können. Wenn Du noch keine Bilder oder keinen Film erstellt hast, so ist in diesem Projekt Gelegenheit dazu. Dafür steht dir eine Videokamera oder/und ein Fotoapparat zur Verfügung.

Termin: 25. Februar; 4. März; 11. März 2010
Zeit: 15.30 – 18.00 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum
Kosten: 6,– Euro
Alter: ab 9 Jahre
Anmeldung erforderlich! Vorkenntnisse nicht erforderlich!

Mädchenübernachtung – Wer das verpennt, ist selber schuld!

Es gibt wieder eine lange Nacht nur für Mädchen in den Kinder- und Jugendräumen in Arnum. Verbinden wollen wir unsere Aktion mit einem Treffen der Mädchen, die beim Mädchen-Aktions-Camp 2009 dabei waren. Außerdem sollt ihr fleißig mitplanen – für unser 1. Hemminger Mädchencamp 2010!

Mehr wird hier aber noch nicht verraten ... Unsere lange Nacht verschönern wir uns kulinarisch mit einem kalten Buffet ... dafür bringt bitte jedes Mädchen etwas mit! Für das Frühstück und für Getränke sorgen wir! Ansonsten haben wir jede Menge mit euch vor: Disco, Fotos vom Mädchen-Aktions-Camp 2009 und den Kurzfilm „Allein im Wald“ ansehen, Spiel- und Bastelaktionen ... es wird bestimmt nicht langweilig und die Zeit wird wieder viel zu schnell herum sein ...

Termin: Vom 12. auf den 13. März 2010
Zeit: 17.00 – 11.00 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum
Kosten: 4,– Euro
Alter: ab 9 Jahre (Mädchen)
Anmeldung erforderlich! Bitte mitbringen: Schlafsack, Iso-Matte, Luftmatratze, etwas für’s kalte Buffet.

KINDER UND JUGENDRÄUME IN HIDDESTORF

Pappedorf

Ab sofort können wieder alle Kinder ab 7 Jahren jeden Freitag von 15.00 – 17.00 Uhr ins Pappedorf kommen. Das Pappedorf hat mittlerweile eine lange Tradition in den Kinder- und Jugendräumen Hiddestorf.

Es ist ein offenes Angebot, d. h. die Kids können kommen und gehen, wann sie möchten. Ihr könnt wieder spielen, handeln, verkaufen, Parteien gründen, Gewerkschaften unterstützen, euch für zwei Wochen zum Bürgermeister wählen lassen, Gesetze entwickeln, euer Haus neu dekorieren und gestalten, ... und und und. Sicherlich erwarten euch wieder viele Highlights, wie z.B. verschiedene Wettbewerbe und Ausstellungen.

Parallel sind die Kinder- und Jugendräume Hiddestorf ebenfalls geöffnet, und wer nach dem Pappedorf noch Lust hat, kann dort bis 18.00 Uhr noch spielen, klönen und die anderen tollen Möglichkeiten nutzen. Ihr müsst euch nicht anmelden und nichts bezahlen. Weitere Informationen gibt es bei der Jugendpflege. Schaut einfach mal vorbei!

Termin: Jeden Freitag, bis 19. März 2010
Zeit: 15.00 – 17.00 Uhr
Ort: Jugendräume Hiddestorf

Offene Tür in den Kinder- und Jugendräumen Hiddestorf

Alles ist im Wandel – so auch die alte Schule in Hiddestorf! Letztes Jahr ist im Untergeschoss die neue Hortgruppe eingezogen – die beiden anliegenden Wohnungen sind vermietet. Eine Sache hat sich jedoch nicht verändert: Freitags ist offene Tür in den Kinder- und Jugendräumen. Jeden Freitag, ab 15.00 Uhr, habt ihr die Möglichkeit die Angebote zu nutzen – spielen, klönen, Tee trinken, Video schauen, Billard spielen, etc. Alles was euch gefällt. Spontane Aktivitäten wie Ausflüge oder ko-

chen, können ebenfalls umgesetzt werden. Weiteres Programm in den Kinder- und Jugendräumen Hiddestorf findet ihr unter www.jugendpflegehemmingen.de oder in dem regelmäßig erscheinenden Flyer der alten Schule.

Termin: Jeden Freitag, bis 18. Juni 2010
Zeit: 15.00 –18.00 Uhr
Ort: Jugendräume Hiddestorf

Elternfortbildung

Grenzen und Probleme der individuellen Förderung von Kinder und Jugendlichen Kinder und Jugendlichen stehen heute nahezu eine unbegrenzte Zahl von Förderungen in Schule und Freizeit zur Verfügung. Die Begrenzung liegt eigentlich nur im persönlichen Geldbeutel der Eltern. Die Angebote beginnen im musischen und sportlichen Bereich, die sprachliche und technische/wissenschaftliche Förderung schließt sich an. Viele kreative Betätigungen im künstlerischen Bereich und in den Vereinen nicht zu vergessen. Wenn es Probleme mit den schulischen Leistungen gibt, bieten sich für alle Fächer Lernvereine oder die individuelle Nachhilfe an. Der heutige Referent, Herr Prof. Dr. Ulf Mühlhausen, wird die Entwicklung und Veränderung der Förderung der letzten 25 Jahren skizzieren und an Hand von verschiedenen Phänomenen einige Probleme der individuellen Überförderung/Überforderung kritisch beschreiben. Beleuchtet wird in dem Vortrag ebenfalls der Aspekt der nötigen und möglichen Zeit der Kinder und Jugendlichen, die nicht verplant wird, sondern der spontanen persönlichen Freizeitgestaltung zur Verfügung stehen sollte. Herr Prof. Dr. Ulf Mühlhausen ist tätig im Bereich der Lehrerausbildung und Lehrerfortbildung im Institut für Erziehungswissenschaften der Leibnitz Universität Hannover, Lehrgebiet Schulpädagogik. Sein Schwerpunkt in Forschung und Lehre ist in das Lehrerhandeln im Unterricht zwischen Vorplanung und spontaner Improvisation. Nach dem einführenden Vortrag ist ausreichend Zeit für Fragen, Gespräche und Diskussionen. Der elterliche Austausch soll an diesem Abend auch nicht zu kurz kommen.

Termin: 3. März 2010
Zeit: 19.00 – 20.30 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum
Kosten: 3,– Euro
Anmeldung erwünscht!

Jugendleiterausbildung 2010 in Berlin

Die diesjährige Jugendleiterausbildung sollte eigentlich in Barcelona stattfinden. Leider mussten wir die Ausbildung aufgrund von fehlenden Zuschüssen absagen. Nach einer Neukonzipierung findet die Ausbildung nun in Berlin statt. Jeder Jugendliche ab 16 Jahre kann eine Ausbildung zum Jugendleiter absolvieren. Manche machen die Ausbildung, um bessere Chancen bei der Bewerbung zu haben, andere, um qualifizierte Jugendarbeit im Sportverein oder bei der Feuerwehr zu betreiben. Die Ausbildung sieht verschiedene Inhalte vor, die den Jugendlichen in den Bereichen Recht, Leitungsstile, Grundlagen der Jugendarbeit und Gruppenpädagogik Wissen und Handlungsmöglichkeiten vermitteln sollen. In Berlin stehen verschiedene spezielle Inhalte auf dem Programm wie z.B. der Besuch beim Archiv für Jugendkulturen, der Besuch der East-Side Galerie und noch vieles mehr. Untergebracht sind wir in Berlin-Wedding und wir werden gemeinsam mit der Bahn an- und abreisen. Weitere Informationen und die Anmeldung gibt es bei der Jugendpflege.

Termin: 20. – 25. März 2010 (Sa. – Do.)
Alter: ab 15 Jahren
Kosten: 150,– Euro
Anmeldung erforderlich !!

Anmeldungen zu den Veranstaltungen und Beratung im Bereich der Jugendpflege sind auch unter folgenden Telefonnummern möglich!

Jugendpflege der Stadt Hemmingen
Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 23 21 81
E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de
www.jugendpflegehemmingen.de

Frau Gerwing, Rathaus Hemmingen	Telefon (05 11) 41 08 - 98 72
Herr Raith, Rathaus Hemmingen Jugendtreff Hiddestorf	Telefon (05 11) 41 08 - 98 72 oder Telefon (05 101) 91 67 54
Herr Kohsmann, Rathaus Hemmingen Jugendtreff Hiddestorf	Telefon (05 11) 41 08 - 98 76 oder Telefon (05 101) 91 67 54
Herr Döpke, Kinder- und Jugendräume Arnum	Telefon (05 101) 47 54 oder Telefon (05 11) 41 08 - 98 74
Frau Oetken, Kinder und Jugendräume Arnum	Telefon (05 101) 47 54 oder Telefon (0511) 41 08 - 98 74

KARL-H. MÜNKEL GmbH
Schlossermeister und Schweissfachmann
● Stahlbau
● Bauschlosserei
● Metallbau
● Edelstahlarbeiten
SEIT 1942
30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 – 4
Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88

RECHTSANWALTSKANZLEI
HUBERTUS **ZIMBAL**
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Sozialrecht
Versicherungsfachwirt
Schwerpunkte:
Verkehrsrecht
Familienrecht
Mietrecht
Steinstraße 32
30982 Pattensen
Telefon (0 51 01) 9 17 60

Kfz.-Meisterbetrieb
Mario Grasso
30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Str. 117
Telefon (0 51 01) 34 64 · Telefax (0 51 01) 53 92
KRAFTFAHRZEUG HANDWERK
• Inspektion / Reparatur aller Fabrikate
• Karosseriearbeiten • Unfallschäden
• HU-Vorbereitungen • HU-Abnahme
• AU-Abnahme

Michaelis. Elektrotechnik.
leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850
Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.
Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

Kosmetikstudio
nails & more
Joanna Lorenz
staatl. gepr. Kosmetikerin und Nail Designerin
Sie finden uns im
ApartHotel Berlin
Göttinger Landstraße 60
30966 Hemmingen
Tel.: (05 11) 60 53 93 05
Fax: (05 11) 23 28 70
www.joanna-kosmetik.de
nails.andmore@web.de

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (0511) 42 52 78, Fax (0511) 2 34 68 94, E-Mail: kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de., www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr, sonst nach Vereinbarung.

Kassenstunden: Donnerstag, 11.00 – 12.00 Uhr (Herr Buck)
Bankverbindung: Sparkasse Hannover, Konto-Nummer 015000151, BLZ 250 501 80

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail: peter.beyger@evlka.de, Tel. (0511) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Pastorin Heike Beckedorf, Gartenhof 15, E-Mail: heike.beckedorf@t-online.de, Tel. (0511) 9 52 52 17. Sprechzeiten nach Vereinbarung

Kirchenvorstand: Sabine Arnke-Leissing (Vors.), Klewertweg 56, Telefon 41 34 01, Sigrid Nickel (stv.Vors.), Saarstr. 30, Telefon 42 51 41 **Kapellengemeinde Devese, Kapellenvorstand:** Birgit Jahn (Vors.) Telefon 42 60 95, Rosemarie Ebeling (stellv. Vors.), Vorm Dorfe 12, Telefon 42 63 11. **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küsterin:** Christine Deutscher, Telefon 41 27 24. **Kindergartenleitung:** Frederike Otto, Am Roggenkamp 29, Tel.: 2 34 58 66, Fax.: 213 78 97, E-Mail: kts.devese@evlka.de

GOTTESDIENSTE

Samstag, 21. Februar
10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Büttner

Sonntag, 28. Februar
10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

Samstag, 6. März
17.00 Uhr Kapelle Devese, Gottesdienst, Pastor Beyger

Sonntag, 7. März
08.30 Uhr Kapelle Hemmingen, Gottesdienst, Pastor Beyger
10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Römer

Nächster Taufsonntag in der Trinitatiskirche: 11. April, 10.00 Uhr
Kapelle Hemmingen, Taufgottesdienst: 28. März, 11.30 Uhr

Andachten in der Seniorenresidenz:
Donnerstag, 18. Februar, 10.00 Uhr Frau Fedder
Donnerstag, 25. Februar, 10.00 Uhr Frau Volkmann
Dienstag 09. März, 10.00 Uhr Vortragssaal, Pastorin Beckedorf

Kindergottesdienste:
Beginn erst wieder am 5. Februar 2010

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kinderpark: Montag bis Freitag, um 9.30 Uhr, Montag und Donnerstag, um 15.30 Uhr (Kontakt über Heidrun Schwarze, Telefon 1 24 40 60)

Kinderkreis: jeden Freitag, während der Schulzeit, um 17.00 Uhr, in der Trinitatiskirche

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 42 64 71)
Nächster Termin: 1. März

Kirchenchor: Dienstag, 20.00 Uhr, (Heike-Susann Moltzen, Tel. 0177 - 7 62 20 22)

Frauen-Gesprächskreis (14-tägig): Mittwoch, 9.45 Uhr (Margret Lechner, Tel. 42 22 37)
Nächster Termin: 24. Februar

Männer-Gesprächskreis (14-tägig): Mittwoch, 9.45 Uhr (Peter Nefzger, Tel. 0 51 01 - 50 62)
Nächster Termin: 17. Februar

Seniorennachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr, (Liselotte Althoff, Tel. 42 28 77)

Junger-Müttertreff: Heidrun Schwarze, Telefon 1 24 40 60, nächster Termin: 15. März

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 17.30 Uhr

Alten und gehbehinderten Gemeindegliedern bietet Frau Liselotte Althoff in ihrem PKW unentgeltliche **Mitfahrgelegenheit zum Gottesdienst.** Wer diese Möglichkeit nutzen möchte, melde sich bitte jeweils am Freitag oder Samstag bei ihr (Telefon 42 28 77).

HINWEISE

Sonntag, 21. Februar, 17.00 Uhr

Trinitatiskirche, Trinifilm, „Kalender Girls". Lassen Sie sich mitreißen von 12 Frauen aus Yorkshire und sehen Sie „Frauenpower made in England".

Selbstverständlich ist der Eintritt frei; über eine Spende freuen wir uns.

Ev.-luth. Friedenskirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags von 17.00 bis 19.00 Uhr, donnerstags, von 10.00 bis 11.00 Uhr und freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastor:** Frank Ewert, Bockstraße 33 A, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail: FrankEwert@online.de Sprechstunden: Dienstag von 9.00 bis 10.00 Uhr, Donnerstag von 17.30 bis 18.30 Uhr, Freitag von 9.00 bis 10.00 Uhr **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84. Sprechstunden: Dienstag von 13.00 bis 15.00 Uhr, Mittwoch von 17.00 bis 18.00 Uhr, Donnerstag von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Organist:** vakant **Chorleiterin:** Susanne Klees, Tel. (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 5 83 72. **Begegnungsstätte:** Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 49 16. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (05101) 33 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr, Montag bis Donnerstag jeweils: 16.00 bis 18.00 Uhr.

Bankverbindung: Sparkasse Hannover · Konto-Nr. 240 038 08 · BLZ 250 501 80

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.: Gerhard Räcker, Telefon (0 51 01) 23 17
Bankverbindung des Fördervereins:
Sparkasse Hannover · Konto-Nr. 240 126 84 · BLZ 250 501 80

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 21. Februar
10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Ewert
10.00 Uhr Kindergottesdienst

Sonntag, 28. Februar
10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst der Baumgruppen und Verabschiedung von Frau Hartebrodt-Schwier, Pastor Ewert und Team, anschließend Empfang

Freitag, 5. März
18.00 Uhr Regionaler Gottesdienst zum Weltgebetstag in der Nikolaikirche Hiddestorf vorbereitet von Frauen aus Kamerun und in einer Gruppe in Hemmingen

Sonntag, 7. März
10.00 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden Gruppe I und II, Pastor Ewert

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontaktaufnahme für alle Kleinkindergruppen: Frau M. Stössel, Tel. (0 51 01) 58 48 14

Spielpark: dienstags von 9.00 – 11.30 Uhr
Kontaktaufnahme für den Spielpark dienstags vormittags:
Anja Wendt, Telefon (0 51 01) 52 08, Petra Schmedes Telefon (0 51 01) 37 90

Kindergottesdienste: 14-tägig, Kontaktaufnahme z. Zt. N.N

Baumgruppen: dienstags, 15.15 – 16.45 Uhr, mittwochs, 15.15 – 16.45 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs: 17.00 – 19.15 Uhr

Jugendgruppe Geckos: 1. Dienstag im Monat, um 18.30 – 20.00 Uhr
Kontaktaufnahme: Vivien Moeksis, Telefon (0 51 01) 58 74 06

Jugendtreff 7cy: mittwochs, 19.00 – 21.00 Uhr, im Jugendraum der Friedenskirche
Infos gibt es bei Dorothea Borchers unter Telefon (0 51 01) 58 40 08

Jugendgruppe FKK 09: 1. Mittwoch im Monat, 18.30 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Handarbeitskreis: montags, um 15.00 Uhr

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Frauentreff: alle drei Wochen, montags, 19.00 Uhr, nächster Termin: 22. Februar

Kirchenchor: alle 14 Tage, mittwochs, jeweils 20.00 Uhr,
nächster Termin: 17. Februar und 3. März.

Vorlesen für Senioren: jeweils donnerstags, von 14.30 – 16.00 Uhr,
in der Begegnungsstätte (Frau Süberkrüb)

Literaturkreis: jeden letzten Donnerstag im Monat, 20.00 Uhr

Aquarellmalkreis bei Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr im Gemeindehaus. Die genauen Termine sind zu erfragen bei Frau U. Wünsch, Telefon (0 51 01) 44 60.

Arbeitskreis Asyl: jeden 1. Dienstag im Monat, um 20.00 Uhr

Gitarrengruppe für Fortgeschrittene:
mittwochs, 9.45 Uhr – 10.45 Uhr, in der Begegnungsstätte

Gitarrengruppe für Anfänger (in Planung)
Infos bei Dörte Mauritz unter Telefon: (05 11) 13 12 10.

Die Ausgabezeiten der Laatzener Tafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind: mittwochs, 12.30 bis 14.30 Uhr. Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47. Das Tafelcafé der Friedens-Kirchengemeinde ist für die Wartenden von 11.30 bis 14.00 Uhr geöffnet.

Die Wehrkapelle Arnum
Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter sonntags, von 15.00 bis 17.00 Uhr geöffnet!

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf / Ohlendorf

Pfarrbüro: 30966 Hemmingen / Hiddestorf • Schulstraße 10 • Telefon (05101) 1 33 60 • Fax (0 51 01) 85 10 62 • E-Mail: kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags von 10.00 bis 12.00 Uhr und freitags von 15.00 bis 17.00 Uhr. **Pastorin:** Gesa Steingräber-Broder, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung **Sekretärin:** Barbara Stelljes **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72. **Organist:** Ulrich Fischer, Telefon (05 11) 3 48 07 80

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 21. Februar
10.00 Uhr Gottesdienst, Lektor Kokot

Sonntag, 28. Februar
11.00 Uhr Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden/innen
Pastorin Steingräber-Broder

Freitag, 5. März
18.00 Uhr Regionaler Gottesdienst zum Weltgebetstag in Hiddestorf
Vorbereitet von Frauen in Kamerun und einem Team in Hemmingen

Sonntag, 7. März
10.00 Uhr Gottesdienst Prädikantin Hüper

Sonntag, 14. März
11.00 Uhr Regionaler Gottesdienst zur Verabschiedung der KU-4-Kinder
in Hemmingen-Westerfeld Pastor Beyger, Pastorin Steingräber-Broder

VERANSTALTUNGEN

dienstags: 16.30 – 17.30 Uhr Bücherei
freitags: 16.00 – 18.00 Uhr Bücherei

Donnerstag, 18. Februar
19.30 Uhr öffentliche Kirchenvorstandssitzung im Gemeindezentrum

Dienstag, 9. März
15.00 Uhr Kaffeerunde im Gemeindezentrum

Mittwoch, 10. März
19.30 Uhr öffentliche Kirchenvorstandssitzung im Gemeindezentrum

Freitag, 12. März
19.00 Uhr Konzert des Artemis Bläserquintetts im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Hemmingen musiziert 2010“: Musik aus verschiedenen Epochen in der Besetzung: Dimitris Efstratiadis, Querflöte, Michael Tewes, Oboe, Andreas Fingberg-Strothmann, Klarinette, Johannes-Theodor Wiemes, Horn und Joachim Pfarr, Fagott

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (0511) 425 110, Fax (0511) 425 121, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Internet:** www.st-vitusgemeinde.de

Pfarramt: Pastorin Harriet Maczewski, Telefon (0511) 410 87 79, Fax (0511) 425 121, E-Mail: maczewski@arcor.de. **Kirchenvorstand:** Prof. Dr. Albert J. Porth (Vorsitzender), Katzenwinkel 30, 30966 Hemmingen/Harkenbleck, Telefon (05101) 29 30, E-Mail: porth@htp-tel.de, Harriet Maczewski (stv. Vorsitzende). **Kirchenmusikerin:** Ursula Bode, Telefon (0511) 427 221. **Küsterin:** Eva-Katrin Haverkamp, Telefon (05101) 991 76 37. **Gemeindebeirat:** Andreas Praetsch (Vorsitzender), Telefon (0511) 423 454.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:
Svanburga von Alten-Rilinger Telefon und Fax (05 11) 41 13 92

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail: elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse: www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail: friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse: www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 21. Februar
10.00 Uhr Gottesdienst in der St.-Vitus-Kirch, Superintendent i. R. Bartels

Sonntag, 28. Februar
10.00 Uhr Gottesdienst in der Kapelle Harkenbleck, Pastorin Maczewski

Sonntag, 7. März
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg, Pastorin Maczewski

Sonntag, 14. März
11.00 Uhr Regionaler Gottesdienst in der Trinitatis-Kirche Hemmingen-Westerfeld, Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN

Donnerstag, 18. Februar	19.30 Uhr	Kirchenchor
Montag, 22. Februar	16.00 Uhr	Hardanger
Donnerstag, 25. Februar	19.30 Uhr	Kirchenchor
Donnerstag, 4. März	19.30 Uhr	Kirchenchor
Montag, 8. März	16.00 Uhr	Hardanger

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen

mit den Kirchen St. Maria, Pattensen, St. Johannes Bosco, Hemmingen, St. Monika, Ricklingen. Regelmäßige Gottesdienste und Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief oder dem Aushang im Schaukasten.

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53-50, **Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Str. 20, Telefon (0511) 42 43 41, Fax (0511) 42 43 66, **Kirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 1, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrer:** Pater Heinz Weierstraß (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Diakon:** Kurt Henning (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindereferentin:** Monika Feld (Sprechstunde nach Vereinbarung). **Sekretärinnen:** Angelika Jendritzki und Monika Mikus.

Bürozeiten in St. Augustinus: Dienstag – Freitag, 9.00 – 11.00 Uhr. **St. Johannes Bosco:** Dienstag von 15.00 – 18.00 Uhr. **St. Maria:** Di., Do., Fr., 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags	18.00 Uhr	Anbetung vor dem Allerheiligsten (2. Mo. im Monat)
	10.00 Uhr	Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)
dienstags	08.45 Uhr	Rosenkranzgebet
donnerstags	09.00 Uhr	Frauenmesse (nicht am 3. Do. im Monat)
	19.00 Uhr	Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)
sonntags	09.30 Uhr	Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco:

samstags	17.00 Uhr	Vorabendmesse
dienstags	10.00 Uhr	Heilige Messe im Rosenpark (1. Di., im Monat)
	14.30 Uhr	Rosenkranzgebet,
	15.00 Uhr	Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat, anschl. Seniorennachmittag, nicht in den Ferien)
mittwochs	09.30 Uhr	kfd Rosenkranz, anschl. Gedankenaustausch über das „Wort des Lebens“ und Begegnung. (1. Mi. im Monat)

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags	11.00 Uhr	Heilige Messe
mittwochs	09.00 Uhr	Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Monika:

montags	09.00 Uhr	Heilige Messe
dienstag	09.00 Uhr	Heilige Messe
donnerstags	18.00 Uhr	Heilige Messe
freitags	09.00 Uhr	Heilige Messe
sonntags	09.00 Uhr	Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

montags	20.00 Uhr Kirchenchor
dienstags	17.15 Uhr Kinderschola, (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)
	20.00 Uhr Gospel (1., 3. u. 5. Di. im Monat)
mittwochs	18.00 Uhr Yoga, St. Maria
	20.00 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

donnerstags	09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)
	18.00 Uhr Jungpfadfinder (14tg.)
	19.30 Uhr Herrentischtennis (14tg.)
	19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. im Monat)
freitags	19.30 Uhr Kirchenchor (1. u. 3. Fr. im Monat, kl. Gruppe)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

montags	15.30 Uhr biblisches Glaubensgespräch (4. Mo. im Monat)
dienstags	19.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)
mittwochs	18.00 bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1. + 3. Mi. im Monat, nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags	15.00 Uhr Seniorenbegegnung
dienstags	18.30 Uhr KAB-Monatsversammlung (1. Di. im Monat)
	19.30 Uhr Chor „taktvoll“
	19.30 Uhr Kolping Monatsversammlung (4. Di. im Monat)
mittwochs	10.00 Uhr Mittwochstreff
	16.00 Uhr KAB Frauentreff (1. Mi. im Monat)
mittwochs	16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. im Monat)
	16.30 Uhr „Kirchenmäuse“ (14tg.)
	19.00 Uhr „Ambulante Malteser-Hospizgruppe St. Augustinus“ (2. Mi.)
	19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)
	19.00 Uhr Hospizgruppe (2. Mi. im Monat)
donnerstags	17.00 Uhr Orff-Gruppe
	19.00 Uhr „Malteser Besuchs- u. Begleitungsdienst St. Augustinus“ (3. Do.)
freitags	16.00 Uhr Messdiener
sonntags	11.30 Uhr Augustinertreff, 11.30 Uhr Spieltreff

UNREGELMÄSSIGE GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN
vom 18. Februar bis 10. März 2010

Mittwoch, 17. Februar, Aschermittwoch
08.30 Uhr Schülerwortgottesdienst mit Austeilung des Aschenkreuzes in St. Johannes Bosco
10.00 Uhr Heilige Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes in St. Maria
19.00 Uhr Heilige Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes in St. Augustinus
15.00 Uhr Sitztanz im Pfarrheim von St. Maria.

Donnerstag, 18. Februar
10.00 Uhr Öku. Andacht im Rosenpark, Hemmingen
19.00 Uhr Abendmesse in der Kapelle in Harkenbleck

Freitag, 19. Februar
17.00 Uhr Kreuzwegandacht, St. Maria
11.00 Uhr Kinderwortgottesdienst in der Kapelle von St. Augustinus;

Birnbaum
BESTATTUNGEN SEIT 1879

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, anonyme Beisetzungen.
Eigener Abschiedsraum.
Wir sind für Sie da: Tag und Nacht.
In Vorsorge- und Beratungsgesprächen helfen wir Ihnen mit unserem fachlichen Wissen.
Auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.

Heinz Birnbaum · Fachgeprüfter Bestatter
30982 Pattensen · Steinstraße 38
(0 51 01) 1 30 01

Für die große und aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang meiner Frau, unserer Mutter und Oma

Bärbel Schröder

möchten wir unseren herzlichen Dank sagen.

Edgar Schröder
und Familie

Hemmingen, im Februar 2010

Herzlichen Dank

allen, die uns in so liebevoller Weise ihre Anteilnahme erwiesen haben.

Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Ewert und dem Ärzteteam Passow.

Edith Grosse

* 14.3.1932 † 16.1.2010

Erhard Grosse
Kinder, Enkelkinder und Geschwister

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme an dem schmerzlichen Verlust meines lieben Mannes, der uns betroffen hat, sagen wir hierdurch herzlichen Dank.

Besonderer Dank gilt Pastorin Beckedorf und dem Fußballverein SC Hemmingen.

Martin Böhm

Im Namen der Familie
Marlies Böhm

Hemmingen, im Februar 2010

Nach einer Beisetzung oder Trauerfeier zum Kaffee, Kuchen, Schnittchen usw.
ins Gasthaus Zur Post in Hemmingen, Dorfstraße 63, Telefon (0511) 42 35 61

Sonntag, 21. Februar
nach der Heiligen Messe um 10.30 Uhr sind alle zur Mitgliederversammlung des Förderkreises St. Maria Pattensen e. V. in das Pfarrheim eingeladen.
11.00 Uhr Kinderwortgottesdienst in der Kapelle in St. Augustinus

Dienstag, 23. Februar
14.30 Uhr Kreuzwegandacht in St. Johannes Bosco

Mittwoch, 24. Februar
16.30 Uhr Caritas-Infonachmittag über „Was sollen Pflegelotsen leisten?“ im Pfarrheim von St. Maria, Ostlandplatz 2, Pattensen, Referentin: Elfriede Kollarz

Donnerstag, 25. Februar
10.00 Uhr Öku. Andacht im Rosenpark
19.30 Uhr Pfarrgemeinderats-Sitzung in St. Augustinus, Ricklingen

Freitag, 26. Februar
17.00 Uhr Kreuzwegandacht (KAB), anschl. Treff im Pfarrheim

Montag, 1. März
06.00 Uhr Frühschicht in St. Maria, anschl. Frühstück im Pfarrheim

Dienstag, 2. März
06.00 Uhr Frühschicht in St. Maria, anschl. Frühstück
10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark, Hemmingen

Mittwoch, 3. März
06.00 Uhr Frühschicht in St. Maria, anschl. Frühstück
09.30 Uhr kfd Kreuzweg in St. Johannes Bosco

Donnerstag, 4. März
06.00 Uhr Frühschicht in St. Maria, anschl. Frühstück im Pfarrheim

Freitag, 5. März
06.00 Uhr Frühschicht, anschl. Frühstück im Pfarrheim
19.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen in St. Maria

Samstag, 6. März
17.00 Uhr Familienmesse in St. Johannes Bosco, mit anschl. Begegnung

Sonntag, 7. März
16.00 Uhr Konzert unserer Chöre in St. Augustinus

Montag, 8. März
18.00 Uhr Anbetung in St. Maria

Dienstag, 9. März
19.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung im Don-Bosco-Haus, Ricklingen

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

NIEDERSÄCHSISCHES MENTORING-PROGRAMM ZUR POLITISCHEN NACHWUCHSFÖRDERUNG VON FRAUEN

Politik sucht Frauen!

Die niedersächsische Ministerin Mechthild Ross-Luttmann gibt den Startschuss für das vierte Politik-Mentoring Programm des Landes. Unter dem Motto „Politik sucht Frauen!„ sind interessierte, politikbegeisterte und einsatzbereite Frauen aufgefordert, den Weg in die Kommunalpolitik zu gehen. Im Vorfeld der nächsten Kommunalwahlen im Herbst 2011 soll an die sehr guten Erfahrungen der früheren Mentoring-Programme angeknüpft werden.

Beim Politik-Mentoring fördert eine erfahrene Politikerin (Mentorin) oder ein erfahrener Politiker (Mentor) die Entwicklung einer Nachwuchspolitikerin (Mentee). Die Mentee schaut ihrem Mentor oder ihrer Mentorin beim politischen Alltagsgeschäft über die Schulter und lernt hierbei die Kommunalpolitik kennen. Das Programm wird durch Fortbildungsveranstaltungen in Hannover ergänzt. Mit dieser Unterstützung soll den Frauen der Einstieg in kommunale Ämter erleichtert werden.

Denn Frauen sind in Niedersachsen, wie auch in anderen Bundesländern, in der Kommunalpolitik stark unterrepräsentiert. In den niedersächsischen Kommunal-Parlamenten sind Frauen durchschnittlich mit rund 24,4 % vertreten. Zwar steht die Stadt Hemmingen mit derzeit 11 weiblichen von insgesamt 27 Ratsmitgliedern besser da, aber auch hier ist ein ausgeglichenes Geschlechterverhältnis anzustreben. Nur so ist gewährleistet, dass weibliche Sichtweisen und Kompetenzen gleichermaßen in das politische Geschehen einfließen.

Zielgruppe des Mentoring-Programms sind engagierte Frauen verschiedener Altersgruppen, die sich in unterschiedlichen politischen Bereichen und auf verschiedenen politischen Ebenen betätigen oder für ein politisches Amt – z. B. als Ratsfrau – kandidieren wollen. Bewerben können sich Mitglieder aus allen politischen Parteien und freien Wählergemeinschaften sowie Frauen, die sich noch nicht für die Mitgliedschaft in einer politischen Partei entschieden haben. Wünsche bei der Auswahl der Mentorin bzw. des Mentors werden berücksichtigt.

Das Mentoring-Programm wird von den im Landtag vertretenen Fraktionen unterstützt, den kommunalen Spitzenverbänden, der Landesarbeitsgemeinschaft der kommunalen Frauenbüros, dem niedersächsischen Landesfrauenrat, den Landfrauenverbänden in Niedersachsen, dem niedersächsischen Integrationsrat und der Vernetzungsstelle für Gleichberechtigung, Frauenbeauftragte und Gleichstellungsbeauftragte, die auch die Projektträgerschaft innehat.

Bewerbungen sowohl von erfahrenen Politikerinnen und Politikern als Mentorin/Mentor als auch von interessierten Frauen als Mentee können ab sofort bis zum 5. März 2010 eingereicht werden. Weitere Informationen sowie die Bewerbungsunterlagen erhalten Sie unter www.politik-sucht-frauen.de, bei der Leiterin der Vernetzungsstelle, Almut von Woedtke, Telefon (05 11) 33 65 06-23 oder bei der

Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Hemmingen
Diana Sandvoß
Rathausplatz 1 (Raum U.01)
30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 03-177
E-Mail Gleichstellungsbeauftragte@StadtHemmingen.de

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie

Mama singt! AG Integration überreicht CD mit internationalen Kinderliedern an Stadtbücherei und Kindertagesstätten

Wer weiß schon, dass das Lied „Bruder Jakob“ auch auf Tamilisch gesungen wird und das Fingerspiel vom Daumen, der die Pflaumen schüttelt, auch in Italien sehr bekannt ist. Zu erfahren ist dies auf der CD/DVD „Mama singt“, welche vom Kulturtreff Hainholz veröffentlicht wurde. Der Idee folgend, dass Eltern auf der ganzen Welt ihren Kindern vorsingen, haben Mütter aus den unterschiedlichsten Ländern gemeinsam Kinderlieder aus ihrer Heimat aufgenommen. Dabei heraus kam eine CD mit insgesamt 16 Liedern und eine DVD mit 7 Fingerspielen. Zu hören sind Lieder aus Bosnien, Italien, der Türkei, Kasachstan, dem Libanon, Iran und Sri Lanka. Das besondere an der CD ist, dass die Liedertexte sowohl im Original als auch auf Deutsch und einer sogenannten Lernsprache mitgeliefert werden. Letztere ermöglicht auch deutschen Zuhörenden das Mitsingen des fremdsprachigen Textes.

Die AG Integration des Hemminger Bündnisses für Familie zeigte sich begeistert von dem Musikprojekt und hat spontan zwei Exemplare der CD angeschafft. Eine davon wurde der Stadtbücherei Hemmingen übergeben, so dass sie ab sofort von allen interessierten Eltern entliehen werden kann. Die zweite CD konnte das FamilienServicebüro in Empfang nehmen. Von dort aus kann sie von den Erzieherinnen der örtlichen Kindertagesstätten angefordert werden, wenn diese die internationalen Lieder in Lerneinheiten oder Projekte einbauen möchten.

Sonstiges

BÜRGERSTIFTUNG HEMMINGEN

Vortrag über Herzrhythmusstörungen

Einen weiteren Vortrag zu Vorbeugemaßnahmen bei Herzerkrankungen bietet die Bürgerstiftung am Dienstag, dem 23. Februar 2010, um 19.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses, Rathausplatz 1 an. Referent ist wiederum der Herzspezialist Dr. Tobias Weiß, der als Oberarzt im Vinzenzkrankenhaus im Herzkatheterlabor und in der Intensivstation arbeitet. Wie bei seinem letzten gut besuchten Vortrag wird Dr. Weiß sehr anschaulich und auch für Laien gut verständlich über die häufigsten Herzrhythmusstörungen, medikamentöse Therapievarianten, Vorbeugung eines Schlaganfalls und moderne Therapieoptionen berichten. Die Veranstaltung wird mit Unterstützung des Alice-Larbig-Fonds der Bürgerstiftung gemeinsam mit der Selbsthilfegruppe Herz-Gesprächskreis Hemmingen – Pattensen – Laatzen angeboten. Der Eintritt ist kostenlos.

Stipendienfonds 2010 für herausragende schulische Leistungen

Auch in diesem Jahr ermöglichen die Erträge des Stiftungsfonds, Sach- und Geldpreise für herausragende schulische Leistungen an Hemminger Schülerinnen und Schüler zu vergeben. Vorschläge mit näherer Begründung sind bis spätestens 18. März 2010 bei der Bürgerstiftung Hemmingen einzureichen. Dies kann formlos unter der Postanschrift Rathausplatz 1 oder per E-Mail (info@buergerstiftung-hemmingen.de) geschehen.

Kanzlei Gutenbergstraße

Anna-Charlotte Thiem Rechtsanwältin und Notarin
Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt
Holger Landefeld Rechtsanwalt

BÜROGEMEINSCHAFT

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de

Tischlermeister Andreas Borsutzky
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten

Möbel · Einbauschränke · Innenausbau · Fenster
Treppen · Reparaturen und Beratung

Krumme Straße 6
30966 Hemmingen
Ortsteil Devese

Fon (05 11) 23 19 04
Fax (05 11) 23 19 20
www.tischlerei-borsutzky.de

Jürges Bestattungen
seit 1910

30966 Hemmingen
Göttinger Landstraße 31 A
(Parkplätze direkt vor der Tür)

v.l.n.r Norman Heuer, Gerhard Heuer, Waltraud Heuer, Anja Wagler

Tag und Nacht
0511 /
42 12 69

Willführstraße 6
30459 Hannover

Wallensteinstr. 1
30459 Hannover

- Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)
- Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus
- Eigener Trauerdruck

E-Mail:
e.juerges@arcor.de
Internet:
www.juerges-bestattungen.de

Über die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer GOLDENEN HOCHZEIT haben wir uns sehr gefreut und möchten uns bei Allen dafür herzlich bedanken.

Helga & Günter Freitag

Arnum, im Januar 2010

Zey
Elektromeister Matthias Zey
Telefon (05 11) 8 44 16 06
Emmy-Noether-Str. 2A (Nähe Real) · 30966 Hemmingen

Hotowetz u. Wegener GmbH
H.u.W
Teppichboden – PVC- u. Kautschukbeläge
Linoleum – Laminat – Fertigparkett – Kork
Verlegung durch eigene Fachkräfte
Grandweg 10 · 30982 Pattensen (Ortsteil Reden)
Telefon (0 51 01) 91 70 - 0 · Telefax (0 51 01) 91 70 - 90
www.hotowetz-wegener.de

wetreu Hannover
Real Treuhand KG

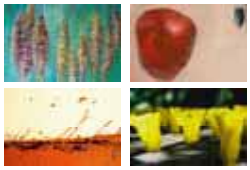
WIR SIND
UMGEZOGEN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei wetreu im Gebäudekomplex Südstadt-Forum in der Devrientstraße.

Sie erreichen uns auch mit den Stadtbahnen 1, 2 und 8, Haltestelle Geibelstraße. Nur zwei Geh-Minuten entfernt können Sie Ihren Wagen bequem im Parkhaus der Union-Boden GmbH, Hildesheimer Str. 98, abstellen.

MALEREI UND FOTOGRAFIE
VON HEIDI KÖNIG

Am 22. Januar wurde bei uns die Kunstausstellung von Heidi König eröffnet, die bis Ende April 2010 dienstags von 9.00 – 13.00 Uhr und mittwochs von 13.00 – 16.00 Uhr oder nach Vereinbarung mit dem Sekretariat zu besichtigen ist.



wetreu Hannover
Real Treuhand KG | Steuerberatungsgesellschaft
Steuerberater Dipl.-Finanzwirt Jürgen Pankow
Devrientstr. 2 · 30173 Hannover · Tel.: 0511 946398-3
E-Mail: hannover@wetreu.de
www.hannover.wetreu.de
Bestens beraten.

Wichtig zu wissen: die Vorschläge können von den Schulen, von Privatpersonen oder von den Schülerinnen und Schülern selbst als Eigenbewerbungen kommen.

Die zu prämierenden herausragenden Leistungen müssen im Unterricht an der Schule erbracht worden sein. Sie müssen nicht reinen Eliteansprüchen hinsichtlich eines bestimmten Leistungserfolges genügen. Vielmehr ist die persönliche Leistung und das Engagement ausschlaggebend – auch unabhängig von der erreichten Zeugnisnote. Prämiert werden kann auch ein außergewöhnlicher Fortschritt in einem überschaubaren Zeitraum, eine hervorragende Facharbeit – auch als Gruppenleistung mehrerer Schüler –, ein herausragendes Referat oder ein außergewöhnlich gutes Ergebnis in einer schulischen Arbeitsgemeinschaft.

Angesprochen sind alle Schülerinnen und Schüler sowie die Lehrkräfte der Grundschulen in Hemmingen-Westerfeld, Arnum und Hiddestorf, der Carl-Friedrich-Gauß-Schule (KGS) und der Musikschule Hemmingen. Über die eingereichten Vorschläge und die Vergabe der Förderpreise befindet wie in den Vorjahren eine Jury.

BsH-Projekt: Nachbarn helfen Nachbarn

007? nein – 0.1.3!

Wieso? Nun, die Beschäftigten der Fachbereiche 0, 1 und 3 des Rathauses haben anlässlich einer internen Weihnachtsfeier im Dezember letzten Jahres wiederum dafür gesorgt, dass „Nachbarn helfen Nachbarn“ mit einer Spende bedacht wurde. Durch eine Fülle von Aktivitäten kam der beachtliche Betrag von 180,– Euro zusammen. Für diese Spende, die uns zum Jahresanfang erfreute, bedanken wir uns ganz herzlich – ebenfalls im Namen derjenigen, denen wir dadurch helfen können.

Auch unseren Dauerspendern, deren Konten wir am Anfang 2010 wieder zugunsten der Hilfsbedürftigen belasten durften bzw. die uns monatliche Beiträge zukommen lassen, möchten wir an dieser Stelle recht herzlich danken.

Falls auch Sie Ihren bedürftigen Hemminger Mitbürgern finanziell helfen wollen, übermitteln Sie uns gern Ihre Spende auf das Konto von Nachbarn helfen Nachbarn, Konto-Nr. 111 871 000, BLZ 250 400 66 bei der Commerzbank Hannover.

„Hemmingen musiziert 2010“ – ein Projekt der Musikschule Hemmingen und der Bürgerstiftung Hemmingen

This Merry Pleasant Spring – Barocke Kammermusik

Am Freitag, dem 5. März, um 19.00 Uhr, findet in der historischen Kapelle in Harkenbleck ein Konzert unter dem Motto „This merry pleasant Spring“ statt. Nach dem langen kalten Winter soll die Barockmusik mit selten zu hörenden Werken englischer und italienischer Komponisten sowie zwei Arien für Sopran von G. F. Händel auf den Frühling einstimmen.

Die Sängerin Janka Gottschalk wird von einem Ensemble auf historischen Instrumenten begleitet: Die Hemminger Musikerin Cordula Cordes (Viola da gamba) konnte dafür Roswitha Conrad (Viola da gamba und Flauto dolce) und Christoph Kuhlmann (Cembalo) gewinnen.

Der Eintritt ist frei – um Spenden zur Deckung der Unkosten wird gebeten.

„Kriminaltango“ mit Concordia Hiddestorf

Musikalisches Bühnenstück in 5 Taten

Mit Mafiahut und Federboa präsentiert der Gesangsverein Concordia Hiddestorf von 1878 e.V. am Sonntag, dem 7. März 2010, um 16.00 Uhr, in der KGS Hemmingen das musikalische Bühnenstück „Kriminaltango“. Nach der erfolgreichen Uraufführung 2009 bietet sich nochmals die Gelegenheit, „Jacky Brown und Baby Miller“ persönlich kennen zu lernen.

Eintritt: 8,– Euro, Kinder bis elf Jahre frei.

Die sechs besten Saiten – Frühlingskonzert der Gitarrenklasse – im Rahmen „Hemmingen musiziert 2010“ – ein Projekt der Musikschule Hemmingen und der Bürgerstiftung Hemmingen

Am 10. und 11. März 2010, jeweils um 17.00 Uhr, in der Friedenskirche Arnum, werden die Schülerinnen und Schüler – im Alter von sechs Jahren bis ins Rentenalter – der Gitarrenklasse von Juliette de Rijke Stücke vorstellen, die sie im Rahmen des Unterrichts vorbereitet haben. Sie werden ein buntes Programm aus verschiedenen Epochen spielen. Es wird Solovorträge und Ensembleb eiträge geben, und Gäste mit anderen Instrumenten werden mitwirken.

Im Konzert am 11. März werden auch die Hemminger Spatzen mit Gitarrenbegleitung singen.

Der Eintritt ist frei. Es wird um eine Spende gebeten.

„Artemis Bläserquintett“ in der Nikolai-Kirche in Hiddestorf

Am Freitag, dem 12. März, um 19.00 Uhr spielt das Artemis Bläserquintett in der Nikolai-Kirche in Hiddestorf Werke von Joseph Haydn, Franz Danzi und August Klughart.

Das Quintett – alles erfahrene, erfolgreiche Musiker – setzt sich zusammen aus Dimitris Efstratiadis – Flöte, Michael Tewes – Oboe, Andreas Fingberg-Strothmann – Klarinette, Johannes-Theodor Wiemes – Horn, und Joachim Pfarr – Fagott.

Der Eintritt ist frei. Es wird um eine Spende gebeten.

Tanzprojekt Bach – Bach bewegt – Johann Sebastians afternoon Workshop für Tanz- und Musikinteressierte

Die Musik Johann Sebastian Bachs wird in den Tanzsaal geholt. Charts und Hitlisten sind voll mit verschiedensten Arten von mehr oder weniger erfolgreicher Tanzmusik. Auch die erfolgreichsten Stücke davon müssen nach wenigen Wochen schon wieder neuen Hits Platz machen. So will es der heutige Musikmarkt, heißt es.

Schon vor über zweihundert Jahren aber hat sich ein Komponist ganz ähnlichen Marktgesetzen unterwerfen müssen und dabei dennoch „Hits“ produziert, die noch immer gespielt werden und zum Besten gehören, was hierzulande als Musik geschrieben wurde. Wie gut die Musik von Johann Sebastian Bach gerade heute noch „tanzbar“ ist, obwohl er nicht ausdrücklich Tanzmusik geschrieben hat, möchte dieser Workshop untersuchen. Tanz- bzw. Musikinteressierte erhalten die Möglichkeit, unter Anleitung die Musik von J. S. Bach für die Dauer dieses Workshops zu ihrer Tanzmusik zu machen.

Mitbringen:	bequeme Kleidung, rutschfeste aber weiche Schuhe, eine Decke oder Matte
Leitung:	Dieser Workshop wird von Mathias Brühlmann – Ballettmeister der Staatsoper Hannover geleitet.
Termin:	Samstag 13. März und Sonntag 14. März von 14.00 – 18.00 Uhr, KGS Hemmingen
Kosten:	30,– Euro
Anmeldung:	Jugendpflege – Walburga Gerwing, Telefon: (05 11) 41 08 - 9872 oder gerwing@jugendpflegehemmingen.de
Anmeldeschluss:	1. März 2010

Frühjahrskonzert der Freiwilligen Feuerwehr Arnum im Rahmen

„Hemmingen musiziert 2010“ – ein Projekt der Musikschule Hemmingen und der Bürgerstiftung Hemmingen

Unter dem Motto „Ein Kessel Buntes“ gibt der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Arnum in diesem Jahr sein Frühjahrskonzert. Beginn ist am 13. März, um 17.00 Uhr in der Aula der Wäldchenschule Arnum. Ab 16.30 Uhr können sich die Besucher die besten Plätze sichern, um unter der Leitung von Wilfried Röhricht ein abwechslungsreiches Konzert zu erleben! Denn es wird bunt: Von klassischer über böhmische bis zu moderner Musik wird alles geboten. Auch kleidungstechnisch sind keine Grenzen gesetzt, Hauptsache bunt! Die Besucher können sich auf einen unterhaltsamen Abend freuen.

Für Getränke und einen kleinen Snack in der Pause ist gesorgt.

Karten zum Preis von 6,– Euro, Kinder (von 6 bis 16 Jahren) 4,– Euro, sind ab Anfang März bei Schreibwaren Petersen und an der Abendkasse zu erwerben.

KinderZeit
Kleidung · Spielzeug · Möbel
Neue Kollektionen – Neue Marken
Bei uns im Laden ist schon Frühling!
Schauen Sie doch mal rein!
Göttinger Str. 60 · 30966 Hemmingen/Arnum · T.: 05 101 / 50 33

...seit 1925 überzeugen wir durch Qualität
LOVERMANN
MEISTERWERKSTATT FÜR MALEREI UND ANSTRICH
Beratung - Ausführung - Verkauf
Lovermann GmbH
Göttinger Chaussee 113
Hannover-Ricklingen
www.lovermann-gmbh.de
info@lovermann-gmbh.de
Tel. 0511 / 42 27 30
Fax. 0511 / 42 52 83
Farben
Tapeten
Boden-beläge

André Prieto Sanitär Heizung
3D Badkonzepte
Moderne Heizungstechnik
Badplanung vom Profi
André Prieto Heizung & Sanitär
Göttinger Strasse 108
30966 Hemmingen
Tel: 05101-589655
www.traumbaeder-hannover.de

ELEKTRO KOSMAS
Planung · Beratung · Ausführung
Haustechnik · Kücheninstallationen · Kernbohrung
Elektromeisterbetrieb
Marie-Curie-Str. 24 · 30966 Hemmingen
Tel.: 0511/717771
Fax.: 0511/7100451
Mobil: 0171/4168350
elektrokosmas@arcor.de

rings um uns 04

Veranstaltungskalender Februar / März 2010

Stadt Hemmingen

Februar

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
17 Mittwoch	Arnum	**14:00 Jahreshauptversammlung der AWO Arnum** Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	**14:30 Seniorentreff der AWO Arnum** Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	**16:00 Bilderbuchkino in der Bücherei** Rathaus, Bücherei
	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Heimatbund Hemmingen: Vortrag „Einblicke in die Varusschlacht“ mit Tea Pavlowski** Gemeindezentrum, Trinitatiskirche
	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Mitgliederversammlung der Hemminger SPD,** Rathaus, Ratssaal
18 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	**07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz**
	Hemmingen-Westerfeld	**19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung,** Rathaus, Ratssaal
	Harkenbleck	**19:00 Förderverein Kapelle Harkenbleck: Kath. Gottesdienst,** Kapelle
	Arnum	**19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ für Alkohol- und Medikamentenabhängige** Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
19 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	**Förderverein Grundschule Köllnbrinkweg: Disco Fever 2010 für die Kinder,** Grundschule Köllnbrinkweg
	Wilkenburg	**19:00 Vereinspreisskat des SV Wilkenburg** Sportheim „Wilkenburger Teiche“
	Arnum	**19:00 „Hemmingen musiziert“: Konzert mit Musik für Orgel und Querflöte,** Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	**20:00 Verein BfH: Jahreshauptversammlung,** Rathaus, Bürgersaal
20 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	**Förderverein Grundschule Köllnbrinkweg: Disco Fever 2010 für die Eltern,** Grundschule Köllnbrinkweg
	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Leine-Bühne Hemmingen: „Einen Jux will er sich machen“** Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Forum
	Hemmingen-Westerfeld	**20:00 bauhof e.V.: Tommi Baakes Schmalfilmabend,** bauhof e.V.
21 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	**11:00 Ausstellungseröffnung „Im Morgenland“ – Malerei von Christine Rohrbach,** Gutenbergstraße 3A
	Hemmingen-Westerfeld	**15:30 Leine-Bühne Hemmingen: „Einen Jux will er sich machen“** Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Forum
	Hemmingen-Westerfeld	**17:00 Trini-Film: „Kalender Girls“** Trinitatis-Kirche
22 Montag	Arnum	**17:00 Förderverein Wehrkapelle: Vortrag mit Buchvorstellung „Niemand kann zwei Herren dienen“,** Wehrkapelle
	Hemmingen-Westerfeld	**17:00 Nachbarn helfen Nachbarn der Bürgerstiftung – Treffen** Berliner Straße 16
	Harkenbleck	**19:00 DRK Harkenbleck: Jahreshauptversammlung** Mehrweckhalle, Sitzungsraum Empore
23 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Bürgerstiftung Hemmingen: Vortrag „Herzrhythmusstörungen heute“,** Rathaus, Bürgersaal
24 Mittwoch	Arnum	**14:30 Seniorentreff der AWO Arnum** Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	**15:00 Seniorenkreis DRK Harkenbleck** Mehrzweckhalle
	Hemmingen-Westerfeld	**18:00 Treffen des Partnerschaftskomitees,** Rathaus, Bürgersaal
	Hemmingen-Westerfeld	**19:00 Jahreshauptversammlung der BSG Hemmingen** Carl-Friedrich-Gauß-Schule
	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Theater-AG der KGS Hemmingen: „Der Gockel“ – Lustspiel** Carl-Friedrich-Gauß-Schule
	Devese	**19:30 Bürgerverein Devese: Jahreshauptversammlung** Gaststätte Mutter Buermann
25 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	**07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz**
	Arnum	**19:00 Vergleichsschießen der Schützen Arnum-Hemmingen (Herren)** Schützenhaus
	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Theater-AG der KGS Hemmingen: „Der Gockel“ – Lustspiel** Carl-Friedrich-Gauß-Schule

25 Donnerstag	Arnum	**19:30 - 21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ für Alkohol- und Medikamentenabhängige** Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
26 Freitag	Arnum	**19:00 Förderverein der Feuerwehr Arnum: Jahreshauptversammlung** Feuerwehrgerätehaus
	Harkenbleck	**19:00 Förderverein Kapelle Harkenbleck: Jahreshauptversammlung** Feuerwehrgerätehaus, Schulungsraum
	Wilkenburg	**19:30 SV Wilkenburg: Jahreshauptversammlung**, „Wilkenburger Teiche“
	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Leine-Bühne Hemmingen: „Einen Jux will er sich machen“** Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Forum
	Arnum	**20:00 Förderverein Wäldchenschule: Elternfete 2010,** Wäldchenschule
27 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Leine-Bühne Hemmingen: „Einen Jux will er sich machen“** Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Forum
	Hiddestorf	**20:00 Feuerwehr Hiddestorf: Apres Ski Party Vol. 3,** Mehrzweckhalle
28 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	**15:30 Leine-Bühne Hemmingen: „Einen Jux will er sich machen“** Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Forum

März

01 Montag	Hiddestorf	**15:00 Klönnachmittag / Spiele – Sozialverband Hiddestorf/Ohlendorf** Altentagesstätte Klagesgarten
	Hemmingen-Westerfeld	**17:00 - 19:00 Gesprächskreis für pflegende Angehörige DRK Sozialstation Hemmingen** DRK Sozialstation, Berliner Str. 16
02 Dienstag	Hiddestorf	**15:00 Seniorenkreis Hiddestorf-Ohlendorf,** Altentagesstätte
	Hemmingen-Westerfeld	**19:00 Mitgliederversammlung der DUH,** Rathaus, Bürgersaal
03 Mittwoch	Arnum	**14:30 Seniorentreff der AWO Arnum** Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	**15:00 Jahreshauptversammlung des SoVD Hemmingen** Rathaus, Bürgersaal
	Hemmingen-Westerfeld	**15:30 - 19:00 DRK Hemmingen-Westerfeld / Devese: Blutspendetermin** Carl-Friedrich-Gauß-Schule
	Hiddestorf	**19:00 DRK Hiddestorf / Ohlendorf: Vortrag über alternative Therapieverfahren,** Altentagesstätte Klagesgarten
	Arnum	**19:30 Mitgliederversammlung der SPD Arnum,** Gaststätte „Alte Schmiede“
03 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Damen-Schießclub Hemmingen-Westerfeld: Frühjahrsmeister** Schießstand Leineaue
	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Heimatbund Hemmingen: Vortrag „Mit dem Fahrrad auf alten Wegen: Die Salzstraße von Lüneburg nach Lübeck“ mit Hermann Britz** Gemeindezentrum Trinitatiskirche
	Hemmingen-Westerfeld	**20:00 Lesung des Dramas „Trümmerliteratur“,** Rathaus, Bücherei
04 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	**07:00 - 12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz**
	Arnum	**19:30 - 21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ für Alkohol- und Medikamentenabhängige** Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
05 Freitag	Hiddestorf	**19:00 Jahreshauptversammlung SV Eintracht Hiddestorf,** Sportheim
	Harkenbleck	**19:00 „Hemmingen musiziert“: This Merry Pleasent Spring – Barocke Kammermusik,** Kapelle
06 Samstag	Harkenbleck	**10:00 - 12:00 Spielgarten Harkenbleck: Frühjahrs-Second-Hand-Basar** Kindergarten Harkenbleck
	Arnum	**13:00 - 18:00 Arnumer Kunsttage** Wäldchenschule
	Hemmingen-Westerfeld	**20:00 „Hemmingen musiziert“: Alix Dudel „Gestern war ich schon morgen“ – Kabarett,** bauhof e.V.
07 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	**11:00 Jahreshauptversammlung DLRG OG Hemmingen** Carl-Friedrich-Gauß-Schule
	Arnum	**13:00 - 18:00 Arnumer Kunsttage** Wäldchenschule
	Hemmingen-Westerfeld	**16:00 „Hemmingen musiziert“: Concordia Hiddestorf – Konzert „Kriminaltango“** Carl-Friedrich-Gauß-Schule
08 Montag	Hemmingen-Westerfeld	**19:00 Bürgerverein Hemmingen: Mitgliederversammlung** Rathaus, Bürgersaal
	Arnum	**19:30 Mitgliederversammlung des FDP Stadtverbandes Hemmingen** Restaurant Bacchus
09 Dienstag	Arnum	**19:00 Jahreshauptversammlung DRK Arnum,** Gaststätte „Alte Schmiede“
	Hemmingen-Westerfeld	**19:00 - 21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) mit Vortrag zum Thema „Schnarchen! Müde! Schlafapnoe?“** Rathaus, Bürgersaal
	Hemmingen-Westerfeld	**19:30 Mitgliederversammlung Förderverein KGS Hemmingen** Carl-Friedrich-Gauß- Schule, Raum 001

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
E-Mail: Kulturzentrum-bauhof@web.de
www.bauhofkultur.de

Veranstaltungsprogramm Februar / März 2010

Kartenvorverkauf:

„et cetera“	Hemmingen	Rathausplatz 2	☎ (05 11) 2 34 80 80
Ingrid Petersen	Arnum	Göttinger Str. 62	☎ (0 51 01) 48 44
Die Bücherecke	Pattensen	Dammstr. 2	☎ (0 51 01) 1 28 29
Gittas Friseursalon	Hann.-Döhren	Fiedeler Str. 15	☎ (05 11) 83 31 15
Buchhandlung Decius	Leine-Center	Marktplatz 11	☎ (05 11) 82 20 00

Samstag, 20. Februar 2010,
Beginn 20.00 Uhr

Thommi Baakes Schmalfilmabend

Thommi Baake präsentiert in seinem Schmalfilmkabarett (Comedy Filmhappening) eine Mischung, die bisdato einzigartig ist. Ein Potpourri aus skurrilen, schönen, unfreiwillig komischen Filmen aus den 50er bis 80er Jahren (vom Aufklärungsfilm, B-Movies, über Werbung aus den 60ern bis hin zu Lehrfilmen aus den 70er Jahren), äußerst unterhaltsamen Anmoderationen und Zwischenrufen, einem Quiz (Detailfragen zu den Filmen), „außergewöhnlichen“ Preisen (z. B. eine Bedienungsanleitung eines CD-Players auf italienisch oder ein Holzscheit mit Autogramm des Künstlers), einer originell-drolligen Showeinlage und ein charmantes Zwiegespräch mit dem Publikum. Ein kuscheliger, familiärer Filmabend der besonderen Art. In Hannover seit 2001 ein monatlicher Brauch und bundesweit in mehreren Städten etabliert. Nach 2007 bringt Thommi Baake neue Schmalfilme mit in den bauhof.

Eintritt: 9,– € / 7,– €

Samstag, 6. März 2010, Beginn 20.00 Uhr

Alix Dudel

„Gestern war ich schon morgen“

Mit einem lachenden Auge und einem zweiten für alles andere, was es zu schauen gibt – Alix Dudel singt ihre gestern und heute meistgeliebten Lieder, erzählt von Männern, die ihre Mäntel aufschlagen, plaudert von den Möglichkeiten der Kindesliebe, wenn der Lottogewinn nur groß genug ausfällt, erinnert Romanzen, entwaffnet Schlipsträger, entführt mit dunkler Stimme, mal frech, mal melancholisch in eine Welt eigenwilliger, liebenswerter Schwächen, die von Aufruhr erzählen, von Versöhnung und dem immer neuen Gewinn der Heiterkeit.

Alix Dudel – schon häufig gefeierter Gast im bauhof hemmingen – präsentiert an diesem Abend mit Ihrem dunklen Teimbre und einer beeindruckenden Bühnenpräsenz Lieder und Texte von Friedhelm Kändler, Georg Kreisler und Hilde Knef. Sie wird begleitet am Klavier von Uli Schmid.

Eintritt. 18,– € / 15,– €

Samstag, 13. März 2010, Beginn 20.00 Uhr

Robert Wicke

„Smartshow“ – Varieté

„Robert Wicke ist ein Kind der Wegwerfgesellschaft – wollte nicht immer nur wegwerfen sondern auch mal auffangen. Jetzt ist er Jongleur, kommt eben mal auf die Bühne und versetzt mal eben den Saal in beste Laune“, war einmal in einer Ankündigung zu einer Varietéshow zu lesen. Klingt gut und stimmt auch soweit: Robert Wicke lässt die Keulen und Kugeln, Bälle und was man ihm sonst noch zuwirft, meisterlich durch die Luft zu wirbeln. Und doch ist Wickes Smartshow mehr als die scheinbare Überwindung der Schwerkraft: es ist auch Comedy und Pantomime, Artistik und Tanz, eine immer wieder überraschende Mischung aus Akrobatik, Musik und liebenswertem aber nie peinlichem Humor, mit der er seine Zuschauer fesselt und zum Lachen – manchmal aber auch ein bisschen zur gespielten Verzweiflung – bringt. Seit Mitte der 90er Jahre ist der Hannoveraner Robert Wicke im In- und Ausland unterwegs und das sehr erfolgreich, denn er ist Gewinner diverser Kleinkunstpreise.

Eintritt: 15,– € / 12,– €

Mobil. Gesund. Fit.
Schievink Orthopädie-Schuhtechnik
- Schuhe nach Maß
- Schuhzurichtungen
- Diabetikereinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Sporteinlagen
- Schuhreparatur
- MBT-Schuhe
- u. v. m.

Fragen Sie uns!

3 x in Hannover
Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90
Roesebeckstraße 20
Hannover-Linden
Telefon (05 11) 44 60 66
Omptedastraße 28
Hannover-Vahrenwald
Telefon (05 11) 3 50 76 77
www.schievink.com

Meisterbetrieb TEMPEL BEDACHUNGEN
Ihr neuer Dachdecker-Meisterbetrieb in Arnum!
Hoher Holzweg 19, D-30966 HEMMINGEN OT Arnum
Tel.: 05101 / 58 81 68, Fax: 05101 / 58 81 70
e-mail: tempel-bedachungen@t-online.de

Garten- und Landschaftsbau
Thomas Glende Garten Bau GMBH
Neues Jahr - neuer Garten?
Unsere Leistungen für Sie:
Internet: glende-gartenbau.de
- Gartenplanung und Beratung
- Gartenneu- und Umgestaltung
- Garten- und Baumpflege
- Rasenanlagen
- Teiche und Bachläufe
- Pflaster- u. Natursteinarbeiten
- Baumfällarbeiten
- Grabgestaltung und -pflege

Glende Gartenbau Mobil (0172) 426 1 426 Büro (0 51 01) 47 17

YOGA FÜR JUGENDLICHE
YOGA for YOU
Ein besonders gestaltetes Yogaprogramm für die Altersgruppe 13 - 19 Jahre. Atem- und Körperübungen verhelfen zu Entspannung, Klarheit, Offenheit, Körperbewusstsein, Persönlichkeitsentwicklung. Yoga wirkt gegen Stress, Konzentrationsschwierigkeiten, Stillstand, Negativität. Yoga macht Spass!
Info & Anmeldung:
Sabina von Kameke T. 0511- 47 32 633
YAY in Hemmingen

die neue wanne
Acryl-Einsätze für Wannen und Duschen ohne Fliesenschaden – auch für Ihr Bad!
Reparatur
E-Mail: dieneuewanne@t-online.de
www.dieneuewanne.de
Tel.: 05101/45 71
Fax: 05101/52 21

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.

Ausgabe Arnum:

Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.
Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.

„Der Gockel“ eine Komödie von Georges Feydeau

Inszenierung der Sek II-Theater AG der KGS Hemmingen

Die Theater AG der Sek II präsentiert ihre neue Produktion „Der Gockel“. Nach einer Probenzeit von ca. einem halben Jahr und einem intensiven Theaterseminar von drei Tagen (und Nächten) Anfang Februar sind die jungen Schauspieler nun bereit, das rasante Lustspiel aufzuführen.

Zum Stück: Pontagnac will mit Lucienne ins Bett, sie aber nicht mit ihm. Schließlich ist sie verheiratet – er nebenbei auch – und sie würde ihren Mann nur betrügen, wenn er sie betrügt! Prompt berichtet der Gatte höchstselbst Pontagnac von einer Affäre. Jedoch: Was wie die Lösung für Pontagnacs Hormonstau klingt, ist der Beginn seines Niedergangs. Drei Akte voller Lügen, Listen, Türenknallen ...

Aufführungen: 24. und 25. Februar 2010
Spieldauer: ca. 2 Sunden
Eintritt: 2,– /4,– Euro
im Forum der KGS Hemmingen

Leine-Bühne Hemmingen e.V.

Einen Jux will er sich machen

Die Leine-Bühne Hemmingen erinnert noch einmal daran, dass das Theaterstück „Einen Jux will er sich machen“ von Nestroy am 20. 02., 21. 02., 26. 02., 27. 02. und 28. 02. 2010, jeweils um 19.30 Uhr und sonntags, um 15.30 Uhr im Forum der KGS Hemmingen aufgeführt wird, da die eigentliche Spielstätte, das Jugend-Kultur-Haus, wegen Umbauarbeiten geschlossen ist.

Einlass ist 1 Stunde vor Veranstaltungsbeginn; dann liegen auch die reservierten Karten bereit. Weitere Informationen unter www.leine-buehne.de oder telefonisch unter (05 11) 41 41 43.

Arnumer Kunsttage auch für Kinder

Kinder sind herzlich eingeladen, eigene kreative Kunstwerke während der Arnumer Kunsttage am Samstag, 6. März und Sonntag 7. März 2010 unter fachlicher Hilfestellung herzustellen.

Es gibt nur eine begrenzte Teilnehmerzahl, daher ist eine vorherige Anmeldung, telefonisch bei Herrn Rainer Kloppstein Nr. (0 51 01) 56 60 oder durch Eintragung in die ausliegende Teilnehmerliste am Eingang zu den Arnumer Kunsttagen, empfehlenswert.

Aktionen:

Samstag, 6. März 2010

14.00 Uhr	Aquarellmalerei (Frau Krüger)	Kostenbeitrag	1,00 €
15.00 Uhr	Felltiere (Frau Cohrs)	Kostenbeitrag	3,00 €
16.00 Uhr	Filzbilder (Frau Klein)	Kostenbeitrag	2,00 €
17.00 Uhr	weben + stricken (Herr Kloppstein)		0,00 €

Sonntag, 7. März 2010

14.00 Uhr	Ostereier malen (Frau Wölk)	Kostenbeitrag	0,40 € je Ei
14.00 Uhr	Teelichtgläser gest. (Frau Zische)	Kostenbeitrag	1,00 €
15.00 Uhr	Bilder malen (Herr Pilzner) Malstifte oder Tuschkasten bitte mitbringen!		0,00 €
15.00 Uhr	Ostereier malen (Frau Wölk)	Kostenbeitrag	0,40 € je Ei
16.00 Uhr	Lesezeichen (Frau Fleischhauer)	Kostenbeitrag	1,00 €
17.00 Uhr	Ostereier malen (Frau Wölk)	Kostenbeitrag	0,40 € je Ei

Samstag und Sonntag 6. + 7. März 2010

Termin nach Absprache, Töpfern (Frau + Herr Einecke) am Stand
Termin nach Absprache, Geschichten vorlesen, (Frau Reimers u. a.)

Die selbst hergestellten Kunstwerke eignen sich für den eigenen Gebrauch oder als Geschenk für Freunde und Familie und sollen Anreiz geben, selbst ein neues Hobby zu finden.

KANZLEI IN HEMMINGEN
SEIT 15. FEBRUAR MIT
Rolf B. Bubikat
Rechtsanwalt
Peter Fischer-Lange
Rechtsanwalt und Notar
30966 Hemmingen
Weetzener Landstr. 106
Fon (05 11) 42 40 26
Fax (05 11) 23 29 30

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –
Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)
Fußpflege inkl. Fußbad 16,– €

Glaserei Wissel
Glasermeister Rainer Wissel
Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig
■ Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung)
■ Holz- und Kunststofffenster
■ Isolier- und Funktionsgläser
■ Spiegel · Glasplatten
■ Ganzglastüren · Glasdächer
30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 56
Tel. 0 51 01 / 925 100
Fax 0 51 01 / 925 101

Schwimmschule Hannover e.V.
Kinderschwimmen ab 3 Jahre
Keine Wartezeiten ! Tel.: 0511/8112028-0
www.schwimmschule-hannover.de

Wir bieten immer ein bisschen mehr!
W. Köthe GmbH
Garvensstr. 2A • 30519 Hannover
Tel.: 0511 42 67 96 • Fax: 0511 4267 93
köthe
Bäder · Heizungen · Sanitär
www.koethe-gmbh.de

H.+H. Stolpmann GbR
DACH – WAND – ABDICHTUNG
VELUX® BERATUNG UND EINBAU
Tel./Fax 0 51 01 / 58 54 14
30966 Hemmingen · Orffstraße 1 – 3
VELUX®
GESCHULTER BETRIEB
Qualität von Meisterhand

Leine-Volkshochschule

vhs ...nah dran!

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

Unser Programm für das Frühjahrssemester ist erschienen und liegt abholbereit in allen Geschäftsstellen, Bürgerbüros, Banken, Sparkassen, Postämtern, diversen Arztpraxen und Geschäften aus.

Ab sofort sind schriftliche oder persönliche Anmeldungen sowie telefonische Reservierungen möglich. Sie können sich außerdem im Internet unter www.leine-vhs.de informieren und anmelden.

Neue Kurse im Februar:

4421H	mittwochs, 19.45 – 21.15 Uhr 15 Termine	**Spanisch B1** VHS-Geschäftsstelle Rathausplatz 12 Hemmingen-Westerfeld
4302H	donnerstags, 10.30 – 12.00 Uhr Beginn: 18. Febr. 5 Termine	**Französisch A1, Stufe I** „Schnupperkurs“ für Teilnehmer/innen ohne Vorkenntnisse. VHS-Geschäftsstelle Rathausplatz 12 Hemmingen-Westerfeld
4502H:	donnerstags, 18.00 – 19.30 Uhr Beginn: 18. Febr. 5 Termine	**Italienisch A1, Stufe I** „Schnupperkurs“ für Teilnehmer/innen ohne Vorkenntnisse. VHS-Geschäftsstelle Rathausplatz 12 Hemmingen-Westerfeld
4506H	donnerstags, 19.45 – 21.15 Uhr VHS-Geschäftsstelle Rathausplatz 12 Hemmingen-Westerfeld	**Italienisch Lektüre und leichte Konversation** Hier sind Sie richtig, wenn Sie Band 1A von Linea Diretta abgeschlossen haben und nun viel mehr frei sprechen möchten. 15 Termine
5618H	Mo., 22. Februar, 17.00 – 20.15 Uhr Do., 25. Februar, 17.00 - 20.15 Uhr	**Google(n) – mehr als eine Suchmaschine** SelbstLernZentrum Rathausplatz 5, Hemmingen
5320H	Di. 23. Februar, 09.00 – 12.15 Uhr Do., 25. Februar, 09.00 – 12.12 Uhr	**Grundlagen EDV für Frauen I** SelbstLernZentrum Rathausplatz 5, Hemmingen
1502H	Sa., 27. Februar, 10.00 – 17.30 Uhr	**Stimmbildung – die eigene Stimme entfalten** VHS-Geschäftsstelle Rathausplatz 12 Hemmingen-Westerfeld
Viele von uns sind in ihrem beruflichen Alltag auf ihre Stimme als „Instrument“ angewiesen, doch als solches kann sie auch „verstimmen“. In dem Seminar werden die Teilnehmer/innen mit Übungen zur Körperhaltung und Atmung die Grundlagen für eine ausdrucksfähige Stimme legen.		

Geschäftsstelle Hemmingen
Rathausplatz 12
30966 Hemmingen

Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de

Öffnungszeiten: **Montag – Freitag 9.00 – 12.00 Uhr**
Montag (zusätzlich) 15.00 – 18.00 Uhr

Kinder, die es vorziehen, lieber schöne Geschichten zu hören, können sich zur Vorlesung am Samstag und Sonntag anmelden.

Alle Besucher der Arnumer Kunsttage können an ca. 50 Ausstellerständen Exponate aus Metall, Glas, Keramik, Stein, Holz, Filz, Papier, Wolle und weiteren Textilien, sowie mit Naturprodukten in ihrer Vielfältigkeit sehen, bewundern und zur eigenen Freude oder als Präsente erwerben. Einige Aussteller zeigen an ihren Ständen die Herstellung, z.B. sehen Sie einen Schmied, einen Töpfer, einen Glasperlenhersteller bei der Arbeit. Am Webstuhl können Sie selbst „Schüsse eintragen“, um aus einem Faden ein Gewebe herzustellen. Bei allen Produkten der kreativen Hobbykünstler handelt es sich um Unikate, die Sie preisgünstig erwerben können. Mit Glück gewinnen Sie mit Ihrer Eintrittskarte (pro Person 2,– €, Kinder bis zur Größe von 140 cm frei) ein von den Ausstellern gespendetes Unikat.

In der Cafeteria können Sie sich verwöhnen lassen, mit leckeren Torten und Kuchen, Snacks, süß und herzhaft. Eine Sektbar lädt in die „ kommunikative Ecke“, in der es auch Alkoholfreies gibt, ein.

Sie und Ihre Kinder sind herzlich eingeladen am Samstag, dem 6. März und Sonntag, dem 7. März 2010, jeweils von 13.00 bis 18.00 Uhr, in Hemmingen-Arnum, Wäldchenschule, Klapperweg 18, (Buslinie 300, 350 und 360, Haltestelle Arnum – Mitte; Buslinie 365, Haltestelle Wilkenburger Str.; einige Kfz-Parkplätze an der Wäldchenschule Klapperweg und viele am Hundepfuhlsweg) dabei zu sein.

„im morgenland“ – Malerei von Christine Rohrbach

Ausstellungseröffnung am Sonntag, dem 21. Februar 2010, um 11.00 Uhr in der Kanzlei Gutenbergstraße 3A in Hemmingen

Poetische Malerei trifft auf Fakten und Paragraphen – in der Kanzlei Gutenbergstraße in Hemmingen sind ab Sonntag Bilder der hannoverschen Künstlerin Christine Rohrbach zu sehen. Die farbig abstrakten Acrylbilder entstammen verschiedenen Zyklen wie „Astronauten in uns“, „Geheimschriften“ und „Mystics“ – Themen, die die Malerin Christine Rohrbach in sehr eigener Fassung jenseits des Mainstreams experimentell umgesetzt hat. Die Malerin studierte erst Philosophie bevor sie auf Kunst umschwenkte. Spürbar in ihren Bildern ist die Auseinandersetzung mit psychologischen tiefgründigen Themen, die ihren Ausdruck in einer neuen Stilrichtung – der poetischen Malerei – finden.

Die Ausstellung „im morgenland“ wird am Sonntag, dem 21. Februar 2010, um 11.00 Uhr im Beisein der Künstlerin eröffnet und kann an diesem Tag durchgehend bis 16.00 Uhr besucht werden. In der Folgezeit können die Werke noch bis zum 21. April 2010 nach telefonischer Voranmeldung unter (05 11) 49 24 16 in den Räumen der Kanzlei Gutenbergstraße besichtigt werden.

BSG Hemmingen e.V. – Verein für Reha- und Gesundheitssport

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des BSG Hemmingen e.V. findet am Mittwoch, den 24. Februar 2010, um 19.00 Uhr in der KGS Hemmingen statt.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
2. Feststellung der Anzahl der stimmberechtigten Mitglieder
3. Ehrung von Mitgliedern
4. Genehmigung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
5. Bericht des Vorstandes und der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Satzungsänderung – § 2 und § 16
8. Neuwahl eines Teiles des Vorstandes und der Kassenprüfer
9. Haushaltsplan und Festlegung des Mitgliedsbeitrages
10. Verschiedenes

Hemmingen, im Januar 2010

Der Vorstand

Bürgerverein Hemmingen lädt zur Mitgliederversammlung

Am 8. März 2010, um 19.30 Uhr lädt der Bürgerverein Hemmingen alle seine Mitglieder und auch Gäste zu seiner diesjährigen Mitgliederversammlung in den Bürgersaal des Rathauses ein. Auf dem Programm stehen u. a. Wahl des Vorstandes, Rückblick auf das vergangene Jahr und Ausblick auf die Aktivitäten des Vereins in 2010. Die Mitglieder erhalten rechtzeitig die Tagesordnung. Über rege Beteiligung freuen wir uns sehr.

Selbsthilfegruppe Hannover und Umland für Schlafapnoe

Die Selbsthilfegruppe Hannover und Umland für Schlafapnoe, SHUS, lädt Betroffene und Interessierte, ganz herzlich zu einem Vortrag, am Dienstag, dem 9. März 2010 in den Bürgersaal des Rathauses, Rathausplatz 1, ein. Herr Dr. Emmanouil, HNO-Facharzt aus Hannover, wird zu dem Thema „Schnarchen! Müde! Schlafapnoe?“ referieren.

Der Vortrag beginnt um 19.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Nähere Informationen: Peter Hoedt, Telefon: (05 11) 2 34 51 25

Ein Haus Für Morgen

Die Rumänien Arbeitsgruppe Hemmingen e.V. lädt alle Mitglieder, Förderer und Interessierte zur Mitgliederversammlung ein am Mittwoch, dem 10. März 2010, um 20.00 Uhr im Bürgersaal / Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der Anwesenheit der stimmberechtigten Mitglieder
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Bericht über die Arbeit im Jahre 2009
4. Finanzbericht
5. Bericht der KassenprüferInnen
6. Aussprache zu den Berichten des Vorstandes und der KassenprüferInnen
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahl des Vorstandes
9. Neuwahl der KassenprüferInnen
10. Planungen für das Jahr 2010
11. Powerpointpräsentation mit Eindrücken unserer Arbeit
12. Verschiedenes

Wir hoffen, dass Sie alle an der Versammlung teilnehmen können. Falls Sie wünschen, dass weitere Themen erörtert werden, teilen Sie uns dies bitte bis spätestens Ende Februar mit.

Für den Vorstand: *Günther Heinken*

Bericht aus dem Heimatbund Hemmingen

Die Jahresmitgliederversammlung des Heimatbundes Hemmingen hatte drei Schwerpunkte:

1. Bericht der Vorsitzenden Frau Buchholz über das vergangene Jahr

Frau Buchholz gedachte der Verstorbenen, begrüßte die neu eingetretenen Mitglieder, gab einen Rückblick auf die Vorträge, Reisen und geselligen Veranstaltungen des Jahres 2009 (Einzelheiten in www.heimatbund-hemmingen.de) und verwies auf das Programm des Jahres 2010. Die neuen Reisen sind bereits weitgehend ausgebucht. Freie Plätze gibt es noch für die Ostfrieslandfahrt im Juli (Achtung: Terminänderung gegenüber der ursprünglichen Ankündigung!) sowie einige Plätze für die Tagesfahrt in die Südheide. Ausführliche Ankündigungen und Anmelde-Formulare sind der Homepage des Heimatbundes Hemmingen (s.o.) zu entnehmen.

2. Vorstandswahlen

Die Neuwahl des Vorstandes erbrachte das folgende Ergebnis:

Vorsitzende:	Doris Buchholz
Stellv. Vorsitzender:	Karl-Heinz Nowak
Schatzmeisterin:	Elisabeth Koch
Schriftführer:	Hermann Britz
Beisitzer(innen):	Dr. Klaus Drechsel, Friedel Eickhoff, Bernhard Fedder, Dr. Jürgen Hellmund, Gitta Wüstenhöfer, Joachim Kempe (Chronist)

3. Bilder von der Studienreise nach Franken, kommentiert von Herrn Prof. Dr. Hanns Buchholz

Herr Prof. Buchholz gab anhand von zahlreichen Bildern einen launigen Rückblick auf die Studienfahrt nach Franken vom 4. bis 11. Juni 2009 (1000 Jahre Siedlungs- und Kulturgeschichte in den fränkischen Bistümern Würzburg und Bamberg).

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Jürgen Hellmund, Heimatbund Niedersachsen
– Gruppe Hemmingen –

ANZEIGE

Ihr Baugeschäft ganz in der Nähe

empfiehlt sich für alle vorkommenden Arbeiten

- Aus-, Um- und Anbauten
- Modernisierungen
- Altbausanierungen
- Innenausbau
- Dach- und Kellerausbau
- Wärmedämmungen
- Isolierungen
- Rigipsarbeiten aller Art
- Reparaturdienst

HANS-JOACHIM SCHWARZ KG · Maurermeister

INNUNGSMITGLIED

☎ 41 51 31 — 30459 Hannover-Ricklingen · Ricklinger Stadtweg 29 — Fax 41 21 00

B-3-Befürworter gründen Bündnis

In Hemmingen haben sich die Befürworter einer B-3-Ortsumgehung formiert. Interessierte Bürgerinnen und Bürger aus Hemmingen-Westerfeld und Arnum haben sich zu einem Bündnis für eine zügige Realisierung der B-3-Ortsumgehung zusammengeschlossen. Das Bündnis trägt den Namen „Aktion Pro B-3-Umgehung“. Als Sprecherin und Sprecher wurden Silvia Jünke aus Arnum (Tel. 0 51 01 / 58 74 44) und Günter Löhrmann aus Hemmingen-Westerfeld (Tel. 05 11 / 42 44 23) gewählt. Das Bündnis hat den Bürgermeister gebeten, die Sprecher zu einem geplanten Gespräch mit der Straßenbauverwaltung einzuladen.

Ziel des Bündnisses ist es, umfassend über den Planungsstand zu informieren, Notwendigkeit und Dringlichkeit einer Umgehung darzustellen, ein Sprachrohr für die große Gruppe der Befürworter zu schaffen und Bürgermeister und Ratsmitglieder bei der Umsetzung ihrer getroffenen Entscheidung zu unterstützen.

CDU Hemmingen engagiert sich für B3-Ortsumgehung

Seit Jahrzehnten ist die B3-Ortsumgehung ein Thema in Hemmingen

Mit einem „cdu aktuell spezial“ zum Thema B3-Ortsumgehung, das am 8. Februar 2010 flächendeckend an alle Hemminger Haushalte verteilt worden ist, hat die CDU Hemmingen die Bürgerinnen und Bürger über die Fakten, die Historie und die neueren Entwicklungen zu diesem Thema informiert.

Mit einer Unterschriften-Aktion möchten wir uns für eine schnelle Realisierung der B3-Ortsumgehung einsetzen. Die Umgehung soll auf Grundlage der abgeschlossenen Planungen schnellstmöglich umgesetzt werden.

Wir bitten deshalb alle Hemminger Bürgerinnen und Bürgern, die der Broschüre beiliegende Unterschriftenliste zu unterschreiben und an die dort genannte Adresse zurückzusenden.

Eine Version des „cdu aktuell spezial“ und eine Unterschriftenliste können Sie sich auch auf unserer Homepage unter www.cdu-hemmingen.de herunterladen. Gerne schicken wir Ihnen auch eine Ausgabe per Post nach Hause – eine telefonische Nachricht unter (05101) 39 28 genügt.

Barbara Konze, Vorsitzende der CDU Hemmingen

Projekt LernZeitAlter mit neuen Weiterbildungsangeboten

Im Frühjahr 2010 startet das Projekt LernZeitAlter in die nächste Runde

Unternehmen können wieder profitieren durch
– die Förderung ihrer Wettbewerbsfähigkeit
– die Förderung ihrer Innovationsfähigkeit
– die Weiterbildung ihres Personals
– den Wissens- und Erfahrungsaustausch zwischen Betrieben und Hochschulen

Nach erfolgreichen Lernmodulen im Herbst 2009 werden ab Februar 2010 folgende neue Lernmodule im Projekt LernZeitAlter angeboten:

– Lernmodul 2

Marena Reimchen

Wachstumsmarkt „Generation 55+“?! – Welche Auswirkungen hat der demographische Wandel auf Marketing, Produkte und Dienstleistungen? Wirtschaftliche Konsequenzen von Demografie und Alter(n).

Freitag / Samstag, 23. / 24. April 2010 und 4. / 5. Juni 2010

– Lernmodul 4

Astrid Rimbach

Erfolgsfaktor Alter: Demografiebewusstes Management in KMU, Handlungsfelder und -möglichkeiten alter(n)ssensibler Personalentwicklung in KMU.

Freitag / Samstag, 5. / 6. März 2010 und 16. / 17. April 2010

– Lernmodul 8

RA Janet Greffin-Schwientek

Unternehmenszukunft durch Konfliktmanagement. Wie kann man Konflikte zwischen den Generationen vermeiden oder bearbeiten?

Mittwoch, 24. Februar, 10. März, 14. April, 28. April 2010

Projektträger und -partner sind die VHS Langenhagen, die Zentrale Einrichtung für Weiterbildung (ZEW) der Leibniz Universität und mittelständische Unternehmen. Zielgruppen der neuen Lernmodule sind vor allem Führungskräfte und Beschäftigte aus kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) und Non-Profit-Unternehmen sowie Studierende und Interessierte. Die Teilnahme an den Lernmodulen ist kostenfrei, da die Durchführung aus Fördergeldern finanziert wird. Es können einzelne oder mehrere Lernmodule belegt werden. Die Termine eines jeden Lernmoduls sind fortlaufend, d. h. jedes Lernmodul ist als eine Seminareinheit konzipiert. Anmeldungen zu den Lernmodulen sind ab sofort möglich – nähere Informationen stehen unter www.lernzeitalter.de zur Verfügung.

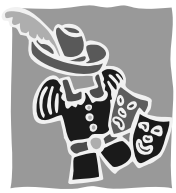
Ziel des Projektes LernZeitAlter ist die Entwicklung, Erprobung und Einführung von alterssensiblen Weiterbildungskonzepten in kleinen und mittleren Unternehmen (KMU), in der beruflichen Bildung, in Hochschulen und in der Erwachsenen- und Weiterbildung.

Für Fragen rund um das Projekt steht Ihnen Herr Thomas Bertram (Dipl.-Päd.), **ZEW – Zentrale Einrichtung für Weiterbildung**, Schloßwender Straße 5, 30159 Hannover, Telefon mobil: (01 76) 62 52 87 55, Telefon Büro: (05 11) 762 - 56 87, Fax: (05 11) 762 - 56 86, E-Mail: lernzeitalter@zew.uni-hannover.de gerne zur Verfügung.

ARNUM

BASAR

in der Kindertagesstätte Arnum II, Laubeichenfeld 2, 30966 Hemmingen, OT Arnum



13. März 2010 von
14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Kinderbekleidung Frühjahr + Sommer in den Größen 50 – 176

Hausschuhe, Gummistiefel, Autositze, Kinderwagen

Spielzeug und Bücher u.v.m.

Entspannen können Sie sich wie jedes Jahr bei einem Kaffee und leckerem frischgebackenen Kuchen.

Wenn Sie unser Basar-Team tatkräftig unterstützen möchten, dann rufen Sie uns an.

Ansprechpartnerin ist Antje Zenk – Tel. 05101/4118.

Listenverkauf:

Montag, 08.03.2010 ab 9.00 Uhr
- je Liste 1,– €

Warenannahme:

Freitag, 12.03.2010 von
15.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.

Herzliche Einladung in die Wehrkapelle Arnum, Göttinger Straße Montag, den 22. Februar 2010, 17.00 Uhr, Vortrag mit Buchvorstellung von Herrn Pastor und Prof. i. R. Dr. Heinrich Grosse, Arnum

Herr Dr. Grosse stellt sein Buch über die Rolle der evangelischen Kirche in der NS-Zeit und in den ersten Nachkriegsjahren mit dem Titel „Niemand kann zwei Herren dienen“ vor. In acht Aufsätzen befasst er sich mit den Fragen: Welche Rolle zwischen Anpassung und Widerstand spielten die deutschen evangelischen Kirchen in der Zeit des Nationalsozialismus? Kämpften die evangelischen Kirchen allein um ihre Selbsterhaltung als Organisation, oder kämpften sie auch für die Wahrung der Menschenrechte außerhalb der Kirchenmauern? Wie gingen sie nach dem Ende des NS-Regimes mit ihrem eigenen Verhalten in den Jahren 1933 – 1945 um?

Neben den zusammenfassenden Darstellungen zum umstrittenen Verhalten der hannoverschen Landeskirche in der NS-Zeit enthält das Buch auch Forschungen zu einzelnen Personen, wie dem Ankläger Bonhoeffers, Manfred Roeder.

Im Anschluss an die Buchvorstellung ist Gelegenheit zu Nachfragen und zur Diskussion über die Sicht des Autors.

Herzliche Einladung in die Wehrkapelle Arnum, Göttinger Straße
Donnerstag, 11. März 2010, 18.00 Uhr,
Sabine und Albert Porth berichten aus der Arbeit der Opferhilfeorganisation „WEISSER RING“

Das Ehepaar Dr. Porth ist seit 1993 in der Kriminalitätshilfe „WEISSER RING“ engagiert und will über diese Opferhilfe informieren.

Familien und Opfer von Straftaten leiden erheblich unter deren Folgen. Neben der mitmenschlichen und praktischen Hilfe kämpft der „WEISSE RING“ auch für ein stärkeres öffentliches Bewusstsein für die Situation der Geschädigten und fordert eine bessere rechtliche und soziale Absicherung durch unser Gemeinwesen.

Susanne Lesinski, stellv. Vorsitzende

KONZERT

MUSIKZUG FF ARNUM
„EIN KESSEL BUNTES“
LEITUNG WILFRIED RÖHRICHT

13. MÄRZ 2010
17:00 UHR
EINLASS: 16:30 UHR

IN DER AULA
DER WÄLDCHENSCHULE ARNUM

KARTEN: ERW. 6,00 €, KINDER (6-16) 4,00 €
BEI SCHREIBWAREN PETERSEN

Förderverein Wäldchenschule Arnum e.V.

Jahresmitgliederversammlung

Am Mittwoch, dem 10. März 2010, um 20.00 Uhr, findet in der Wäldchenschule die Jahresmitgliederversammlung 2010 statt. Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen des Vorstandes
   a. Wahl des Vorsitzenden
   b. Wahl des Schriftführer
8. Verschiedenes

WÄLDCHENSCHULE
Förderverein Grundschule Arnum e.V.

Der Vorstand bittet alle Mitglieder um Teilnahme an der Jahresmitgliederversammlung. Im vorliegenden Text wurde allein aus Gründen der leichteren Lesbarkeit die männliche Form verwendet.

Frank Balding-Lüerßen, 1. Vorsitzender
E-Mail: förderverein@waeldchenschule-arnum.de

APARTHOTEL BERLIN
Ihr Privat-Hotel in Hannover-Hemmingen

Wir sind ein eigenständiges privates Apart-Hotel mit 21 großzügig ausgestatteten Apartments. Die private Atmosphäre und die Freundlichkeit unserer Mitarbeiterinnen bzw. Mitarbeiter sorgen dafür, dass Sie sich bei uns sehr schnell wohlfühlen werden.
Wir würden uns sehr freuen, auch Sie als Gast in unserem nett eingerichteten Haus begrüßen zu dürfen. Brigitte Lorenz & Team

30966 Hemmingen
bei Hannover/an der B3
Göttinger Landstraße 60
(über dem Penny-Markt)

Telefon: (05 11) 42 30 14
Telefax: (05 11) 23 28 70
Mail: info@apart-hotel-berlin.de
Internet: www.apart-hotel-berlin.de

Moderne Innenraum- u. Fassadengestaltung
Dekorative Techniken
malermeister HAASE
staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker
Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase
Maler-& Lackierermeister
Max-Planck-Straße 1
30966 Hemmingen

Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Funk 0171-3 22 48 74
e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
www.malermeister-haase.de

WWW.INGO-HOLTZ-GARTENBAU.DE
INGO HOLTZ
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU
HAUSMEISTERDIENSTE · KLEINTRANSPORTE
Zum Rießenfelde 10 · 30974 Wennigsen · ingo.holtz@arcor.de
Telefon (0 51 09) 5 63 44 78 · Mobil (01 62) 1 02 71 67
OBJEKTBETREUUNG · PFLASTERARBEITEN
GARTENNEU- UND UMGESTALTUNG

Mobile Fußpflege
Roman Rumpf
Telefon (0511) 3362047

fahrschule
seit 1934
Steckelberg

Ricklinger Stadtweg 7
Hannover – Ricklingen
☎ 0511/42 16 28
Lise-Meitner-Straße 4
Hemmingen-Westerfeld
☎ 05 11/7 68 29 42
Hauptstr. 63
Hannover-Wettbergen
☎ 05 11/2 28 26 44

Telefon (05 11) 42 16 28 • www.steckelberg.de
– Führerscheinausbildung KOM, KRAD, PKW, LKW, TRAKTOR
– Aufbauseminar Fahranfänger (ASF), Punkteabbau (ASP)
– ADR-Fahrerschulung (Basiskurs, Aufbaukurs Tank, Fortbildung)
– Gefahrgutbeauftragtenschulung (Verkehrsträger Straße) + Fortbildung
– Flurförderzeugausbildung (Gabelstaplerfahrer)
– Ladungssicherung auf Fahrzeugen

DRK Arnum

Erste-Hilfe-Lehrgang

an jedem 3. Wochenende im Monat im DRK-Haus in Empelde, jeweils von 9.00 bis 18.00 Uhr, Telefon (0511) 9 46 88 -17.

Lebensrettende Sofortmaßnahmen

an jedem 4. Samstag im Monat im DRK-Haus in Empelde, jeweils von 8.00 bis 16.00 Uhr, Telefon (0511) 9 46 88-17.

Gymnastik (Bockstraße 33)

– *für Senioren „Gymnastik und Tanzen im Sitzen“*
montags von 14.45 bis 15.30 Uhr,
Leitung: Gerlinde Risse, Telefon (05101) 29 11

– *für „50-Plus“* freitags von 8.00 bis 9.00 Uhr. Mitmachen lohnt sich.
Leitung: Brigitte Klugmann, Telefon Quentin (05101) 35 46.

Kegeln

alle 4 Wochen freitags, 16.00 Uhr, Gaststätte „Alte Schmiede“

Bridge

mittwochs, 15.00 bis 19.00 Uhr, Bockstraße 33, Begegnungsstätte

Sozialstation

Pflege bei Ihnen zu Hause, Pflegenotruf, Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon (0511) 41 64 42

Essen auf Rädern

„Menue-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon (0511) 41 64 42

Kleiderkammer

DRK Laatzen • Nürnberger Str. 5 • DRK-Rettungswache
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Begegnungsstätte Arnum • Bockstr. 33 • Telefon (05101) 49 16

VERANSTALTUNGEN

montags:
14.45 Uhr – 15.30 Uhr Seniorengymnastik und Tänze im Sitzen, anschl. Kaffeetrinken, Leitung: G. Risse, Telefon 29 11

dienstags:
12.00 Uhr Mittagessen nach vorheriger Anmeldung
ab 13.30 Uhr Skatrunde – Karten- und andere Spiele
ab 14.30 Uhr Kaffeetrinken, Gespräche, Filme, Singen

mittwochs:
15.00 Uhr – 19.00 Uhr Bridge (DRK)

donnerstags:
14.30 Uhr Kaffeetrinken
Anschließend: Vorlesen von Büchern, die von der Gruppe ausgewählt wurden (Frau Ursula Süberkrüb) und Besprechung des Lesestoffes.

Die Ehrenamtlichen Leistungen der Samariter aus Arnum – Arbeiter-Samariter-Bund (ASB) in Arnum

Lebensrettende Sofortmaßnahmen: in der Unterkunft des ASB, Hans-Theismann-Weg 1 in Arnum. Dauer von 9.00 bis 16.00 Uhr. Anmeldung unter der kostenfreien Servicenummer: 0800 22 19212. Der Kurs kostet 25,– Euro, ASB Mitglieder sparen 5,– Euro (bitte den Mitgliedsausweis nicht vergessen!).

Erste-Hilfe-Lehrgänge: in der Unterkunft des ASB, Hans-Theismann-Weg 1 in Arnum. Dauer immer von 9.00 bis 16.00 Uhr. Anmeldung unter der kostenfreien Servicenummer: 0800 22 19212. Der Kurs kostet 30,– Euro, ASB Mitglieder sparen 5,– Euro (bitte den Mitgliedsausweis nicht vergessen!).

Einkaufsfahrdienst für Senioren (in Zusammenarbeit mit der Stadt Hemmingen): Einfach und bequem einkaufen in der Stadt Hemmingen. Ob Aldi, Apotheke, Bäckerei, Fotogeschäft, Gartencenter, Reisebüro, Real, Schlachterei, Schlüsseldienst oder Zeitungsladen. Wir holen Sie von zentralen Punkten in allen Stadtteilen ab. Sie werden z. B. zum Einkaufszentrum nach Hemmingen gefahren und können dort selbstständig Ihre Einkäufe erledigen. Anschließend bringen Sie unsere Fahrer bis vor Ihre Haustür zurück und helfen Ihnen beim Transport Ihrer Einkäufe. Informieren Sie sich über unser kostenfreies Angebot oder melden Sie sich gleich unter der kostenfreien Servicenummer: 0800 22 19212 an.

Fahrdienst für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen: Mit unseren behinderten- und rollstuhlgerechten Fahrzeugen möchten wir Älteren, gebrechlichen oder körperbehinderten Personen die Teilnahme am öffentlichen Leben erleichtern. Unser „Wir-Machen-Mobil-Fahrdienst“ bietet Ihnen die Möglichkeit für individuelle Ausflüge, Seniorenfahrten oder Fahrten zu besonderen Anlässen (Familienfeier o. ä.) zu günstigen Preisen an. Anmeldung und Informationen unter unserer kostenfreien Servicenummer: 0800 22 19212.

Ehrenamt beim ASB in Arnum – Gemeinsam Menschen helfen: Unsere aktive Helfer-Gruppe trifft sich jeden Mittwoch um 19.00 Uhr in der Unterkunft des ASB, im Hans-Theismann-Weg 1 in Arnum. Wir treffen uns zur Ausbildung, zum technischen Dienst an Gerät und Fahrzeugen. Nach getaner Arbeit kommt allerdings das Vereinsleben nicht zu kurz. Einfach mal reinschauen, wir freuen uns über jeden Besuch. Informationen zum Ehrenamt beim ASB erhalten Sie unter unserer kostenfreien Servicenummer: 0800 22 19212.

Weiter Informationen zum ASB in Arnum unter:
www.asb-hannoverland-shg.de

Arbeiter-Samariter-Bund
Landesverband Niedersachsen e.V.
Kreisverband Hannover-Land/Schaumburg
Ortsgruppe Arnum/Hemmingen
Hans-Theismann-Weg 1, 30966 Hemmingen/Arnum

Schützengesellschaft (SG) Arnum

Kniffelturnier

Nach knapp dreistündigem Würfeln in launiger Atmosphäre hatte sich Eberhard Hopstock den ersten Platz erkämpft. Nicht nur dass man beim Würfeln immer wieder vor Entscheidungen gestellt wird, nein, auch das Aussuchen des richtigen Preises war höchst spannend; auch für die 26 weiteren Teilnehmer war der „Gabentisch“ reichlich gedeckt, selbst Domenik, der die wenigsten Punkte erreicht hatte, konnte noch einen Preis einstecken.

Dank der guten Einkaufstaktik von Carola Pinkepank – die auch das Turnier leitete – und mit Hilfe unserer Sponsoren: Hannoversche Volksbank Arnum, Schreibwaren Petersen und dem Restaurant Hellas in Wettbergen konnte jeder einen angemessenen Preis mit nach Hause nehmen.

Fast alle Teilnehmer trafen sich anschließend bei guter Laune im Chinarestaurant Cao zum Mittagessen.

Sportliche Vereinigung Arnum e.V. (www.svarnum.de)

VORSTAND

Jahreshauptversammlung vom 29. Januar 2010

Es war diesmal eine Versammlung mit vielen Emotionen. Nach 16 Jahren Vorstandstätigkeit wurden der 1. Vorsitzende, Bernd Trambauer, sowie unser Geschäftsführer, Hans Schwetje verabschiedet. Viele lobende Worte, langer Applaus und Präsente, so wurden die Beiden von den versammelten Mitgliedern geehrt.

Vorher mussten sie Beide aber erst einmal das Jahr 2009 abschließen. Der vorgestellte, ausgeglichene Haushaltsabschluss wurde von den Mitgliedern, nachdem auch die Kassenprüfer keine Unstimmigkeiten festgestellt hatten, einstimmig verabschiedet und somit dem Vorstand Entlastung erteilt.

Bernd Trambauer hatte vorher auch die Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft (s. extra Bericht) vorgenommen.

Vor dem Beginn der Neuwahlen bedankte sich Bernd Trambauer bei seinen Vorstandskollegen, dem Rat der Stadt und auch bei allen Mitgliedern für die langjährige und gute Zusammenarbeit.

Zum neuen 1. Vorsitzenden wurde einstimmig Harald Gries gewählt. Neben Detlef Reiche wird als neuer 2. Vorsitzender Kirsten-Ralph Tolksdorf gewählt. Als neuer Geschäftsführer wurde Jörg Sporleder von der Mitgliederversammlung bestätigt. Christa Klocke als Frauenwartin, Carina Gries als Jugendwartin und Andrea Guth als Schriftführerin wurden einstimmig wiedergewählt. Als neue Kassenprüfer wurden Rolf Haupt, Hans Habben und Manfred Rose gewählt. Neu im Ehrenrat ist künftig Bernd Trambauer und Hans Schwetje erhielt die Ehrenmitgliedschaft.

Als neuer 1. Vorsitzender durfte Harald Gries zusammen mit Jörg Sporleder der Versammlung den Haushaltsplan für 2010 vorstellen. Dieser fand die Zustimmung der Versammlung.

Für das Jahr 2010 sah Harald Gries als Schwerpunkt die Erweiterung der Flutlichtanlage auf der Sportplatzanlage und die Dachsanierung des leider sehr maroden Flachdaches unseres Vereinsheims. Dies wird allerdings ohne Unterstützung der Stadt Hemmingen nicht möglich sein. Ansonsten wird es sein Ziel sein, den Breitensport in der SV Arnum weiterhin auf „gesunden Füßen“ zu halten.

Ehrungen

Auch dieses Mal hatten wieder viele Mitglieder ein Jubiläum ihrer Vereinszugehörigkeit zu feiern. Während der Jahreshauptversammlung nahm Bernd Trambauer als eine seiner letzen Aufgaben diese Ehrungen vor.

Zur ehren waren für 25-jährige Mitgliedschaft (silberne Ehrennadel):

Helga und Volkmar Bredlow, Elke, Hans-Georg und Alexander Meelfs, Wolfgang Steffen, Marianne Kaping, Ursula Schulz, Boris Rogall, Jan Stockmeier, Eva Grundmann, Angela, Andrea und Karl-Ludwig Kleinschmidt, Alexander Trambauer

40 Jahre Mitglied (goldene Ehrennadel):

Markus Ruhkopf, Ralf Mader, Helga und Siegbert Mengel, Ingra Meyer, Ingrid und Hans Jacobson, Werner Eichwald, Detlef Reiche

50 Jahre in der SVA (Ehrenteller):

Gerhard Schüle

Allen Jubilaren an dieser Stelle einen herzlichen Glückwunsch und ein Danke für Ihre Treue zur Sportlichen Vereinigung Arnum. Wir wünschen Ihnen weiterhin viel Spaß bei ihrem Sport und dabei beste Gesundheit.

40 Jahre: v. li. Markus Ruhkopf, Ralf Mader, Detlef Reiche und Hans Jacobson

50 Jahre: Gerhard Schüle

Neuer Geschäftsführer: Jörg Sporleder

Unser neuer Geschäftsführer ist erreichbar unter: Postadresse: Sportliche Vereinigung Arnum e.V., Postfach 14 01 21, 30959 Hemmingen, E-Mail: post@sv-arnum.de, Telefon: (0 51 01) 99 07 87 (bei Abwesendheit ist ein Anrufbeantworter geschaltet)

Werner Drotschmann, Pressewart

Sportabzeichenverleihung

Nach der Begrüßung durch Harald Gries (1. Vorsitzender) erläuterte Friedhelm Dillner die Aufteilung der Sportabzeichen. Es konnten 132 Sportabzeichen (77 Jugendliche, 36 Frauen, 41 Männer) und 14 Familiensportabzeichen verliehen werden. Christa Klocke und Renate Rose haben dann die Sportabzeichen an die Anwesenden verteilt.

Besonders geehrt wurden dieses Jahr:

15 x Gold: Wera Behrens, Siegrid Dillner, Elke Bock

20 x Gold: Brigitte Braun, Bernd Sauer

25 x Gold: Hilmar Demuth

30 x Gold: Erika Frank, Ursel Nowak

Das Abnehmerteam der SV-Arnum bedankt sich bei allen Teilnehmern und freut sich über den Erfolg jedes Einzelnen.

THOMAS SCHROEDER
STEUERBERATER

- Steuerberatung
- Jahresabschlüsse
- Lohn- und Finanzbuchhaltung
- Betriebswirtschaftliche Beratung

Alte Rathausstraße 24 30880 Laatzen
Tel: 05 11 / 866 848 - 0 Kanzlei@Schroeder-Laatzen.de
Fax: 05 11 / 866 848 - 48 www.Schroeder-Laatzen.de

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Jeinsen, kleine Ladeneinheit, 12 m², und 1-Zi.-Anlieger-Whg., 36 m², zu vermieten, direkt neben Frisörgeschäft, gerne an med. Fußpflege, Kosmetik oder Nageldesign. ☏ (0171) 120 31 20

Laden ab März zu vermieten, in Arnum ☏ (05101) 36 36

Hemmingen, PKW-Stellplatz in Tiefgarage am Rathausplatz für EUR 40 / Monat zu vermieten. ☏ (05 11) 3 53 39 00 Mo.–Fr. von 8.00 – 16.30 Uhr

Garage zu vermieten, 50,– €, Berliner Str. ☏ (05 11) 41 11 81

Garage, Arnum Mitte, Göttinger Str. 45/47, zum 01. April 2010 zu vermieten, 45,– € monatlich ☏ (0 51 01) 92 51 04

Arnum, Büro, 45 m² und 130 m² ☏ (0 51 01) 22 40

Ankauf / Verkauf

Hausgeräte (in Ordnung) kauft: ☏ (05 11) 4 58 43 32

!!! NOTFALL !!!

23 Einmalige Gelegenheit wg. Kundeninsolvenz
FERTIGGARAGEN

als **Notverkauf** weit unter Neupreis abzugeben – in versch. Größen, Farben u. Formationen, günstige Finanzierung möglich, Baugenehmigungsservice inkl.!!

Infos: ESB-Garagenbau 05 21 / 13 64 128

Anzeigenannahme:
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Verschiedenes

Kundendienst
für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.
Fachgeschäft: Marktplatz 7 · Pattensen · ☏ (0 51 01) 91 52 10
Werkstatt: Kirchstr. 1 · Pattensen / OT Jeinsen · ☏ (0 50 66) 76 85

INGE'S FRISEURSERVICE **Friseurmeisterin Inge Wlodarski**
KEINE ERHÖHTEN PREISE Komme ins Haus. ☏ 0511 / 41 12 90

Sägebarth's Partydienst
Weetzen · Hauptstraße 1 · Telefon (0 51 09) 23 73
Bitte Prospekt anfordern! · **www.saegebarth-party-dienst.de**

Wir erledigen für Sie (fast) alles. ☏ **(05 11) 41 42 85**

Entrümpelungsservice ☏ **(05 11) 46 13 36**
Wir helfen Aufräumen (Keller, Dachboden ...) **FIRMA SIGOSCH**

Damenschneiderin · Änderungsdienst
ARNUM · PATTENSER FELDWEG 7 · TELEFON (0 51 01) 45 19
Montag-Freitag 10-18 Uhr · Samstag 11-13 Uhr · Donnerstag geschlossen

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Anhänger-Verleih ab 14,– Euro/Tag
Schottmann **0 51 01 / 91 64 35**
Ludwig-Erhard-Straße 3 **www.schottmann.com**
direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst
STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate, Elektro- und Sanitärarbeiten.
Fachgeschäft: Marktplatz 7 · Pattensen · ☏ (0 51 01) 91 52 10
Werkstatt: Kirchstr. 1 · Pattensen / OT Jeinsen · ☏ (0 50 66) 76 85

Krankenfahrten · Tel. (05 11) 410 896 84
liegend / Tragestuhl **Manfred Gläser · Mietwagenunternehmen**

Senioren-Service Frank Bosse
Wir unterstützen Sie oder Ihre Verwandten zuverlässig:
umsorgtes wohnen – Fahr- u. Begleitservice – Schriftverkehr
Haushüter- und Tierservice – Haushalt – Individuelle Wünsche
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · Mobil (01 63) 1 63 14 61

Den Start im Jahre 2010 (Anfang Mai) werden wir rechtzeitig an dieser Stelle bekannt geben.

In gemütlicher Runde wurde anschließend noch geklönt bevor sich dann nach und nach die Teilnehmer auf den Weg nach Hause begaben.

Werner Drotschmann, Pressewart

v. li.: Siegrid Dillner, Erika Frank, Ursel Nowak, Elke Bock, Wera Behrens und Hilmar Demuth

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

Ihre Freiwillige Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld informiert:

Bericht über die Jahreshauptversammlung

Am 30. Januar 2010 lud die Freiwillige Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld zu ihrer Jahreshauptversammlung. Ortsbrandmeister Dirk Grunwald führte in seinem Tätigkeitsbericht aus, dass die Wehr 2009 zu 59 Einsätzen gerufen wurde (Im Vorjahr: 58). Neben einem Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person zwischen Hemmingen und Hannover-Wülfel und einem Kellerbrand in einem Wohnhaus war das alltägliche Einsatzgeschehen von Ölspur bis Flächenbrand zu bewältigen.

Auch das gesellige Zusammenleben kam nicht zu kurz: Osterfeuer, Skat und Knobeln sowie das alljährliche Braunkohlessen standen ebenso auf dem Programm, wie ein Besuch bei der Feuerwehr Yvetot mit denen die Hemminger Brandschützer eine nun mittlerweile schon 43-jährige Freundschaft verbindet. Als personelle Änderungen im Kommando gab Grunwald bekannt, dass Frank Szalkau Nachfolger des bisherigen Sicherheitsbeauftragten der Wehr Sascha Brink wurde.

Stadtbrandmeister Roland Frey hatte die angenehme Aufgabe, drei Kameraden der Wehr zu befördern bzw. zu ehren: Jan Menze wurde zum Hauptfeuerwehrmann befördert. Wolfgang Lohmann wurde mit dem niedersächsischen Ehrenzeichen für 25-jährige Dienste im Feuerlöschwesen und Paul Szalkau mit der Ehrennadel des Feuerwehrverbandes Region Hannover e.V. ausgezeichnet.

Die erste Stadträtin Regina Steinhoff stellte sich in ihren Grußworten der Versammlung vor und dankte im Namen von Rat und Verwaltung den Brandschützern für ihr Engagement.

Von links: Wolfgang Lohmann, Paul Szalkau und Jan Menze

Verteilung des Gemeindebriefes

Für die Gebiete Matzdorfer Weg und B3 bis Kreisel real benötigt die Trinitatis-Kirchengemeinde zur Verteilung des Gemeindebriefes zwei ehrenamtliche Austräger.

Wenn Sie bereit wären, 4mal im Jahr den Gemeindebrief ehrenamtlich auszutragen, melden Sie sich bitte im Gemeindebüro (Telefon: 05 11 - 42 52 78). Die Trinitatis-Kirchengemeinde ist Ihnen für Ihre Mitarbeit sehr dankbar.

Bürgerverein Devese

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Mitglieder des Bürgervereins,
zu unserer Jahreshauptversammlung 2010 am Mittwoch, dem 24. Februar 2010, um 19.30 Uhr in der Gaststätte Mutter Buermann in Devese laden wir Sie hiermit herzlich ein.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung
2. Verlesen des Protokolls der Mitgliederversammlung 2009
3. Bericht des Vorstands
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Abstimmung über die Entlastung des Gesamtvorstandes
6. Neuwahl des 1. Vorsitzenden
7. Neuwahl eines Kassenprüfers für den turnusmäßig ausscheidenden Prüfer
8. Verschiedenes

Anträge und Anregungen zu Tagesordnungspunkt 8 erbitten wir bis zum 21. Februar 2010 an ein Mitglied des Vorstandes. Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Mit besten Grüßen

BÜRGERVEREIN DEVESE
Der Vorstand

DRK Hemmingen-Westerfeld / Devese

Jahreshauptversammlung am 16. März 2010

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am Dienstag, dem 16. März 2010, um 17.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt. Die Tagesordnung umfasst folgende Punkte:

ANZEIGE

Ihr Baugeschäft ganz in der Nähe

empfiehlt sich für alle vorkommenden Arbeiten

- Aus-, Um- und Anbauten
- Innenausbau
- Isolierungen
- Modernisierungen
- Dach- und Kellerausbau
- Rigipsarbeiten aller Art
- Altbausanierungen
- Wärmedämmungen
- Reparaturdienst

HANS-JOACHIM SCHWARZ KG · Maurermeister

INNUNGSMITGLIED

☎ 41 51 31 — 30459 Hannover-Ricklingen · Ricklinger Stadtweg 29 — Fax 41 21 00

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Ehrung verstorbener Mitglieder
3. Verlesen der Grundsätze des DRK
4. Tätigkeitsbericht der 1. Vorsitzenden für das Jahr 2009
5. Kassenbericht der Schatzmeisterin und Haushaltsvorschlag für das Jahr 2010
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstands
8. Verschiedenes, Termine, Vorschau

Wir laden alle DRK-Mitglieder unseres Ortsvereins, die an Informationen über die Arbeit des Ortsvereins und über geplante Aktivitäten interessiert sind, herzlich zur Teilnahme an der Veranstaltung ein.

Blutspende-Aktion am 3. März 2010

Die nächste Blutspende-Aktion findet am Mittwoch, dem 3. März 2010, in der Zeit von 15.30 bis 19.00 Uhr in der KGS Hemmingen-Westerfeld statt. Wie gewohnt werden unsere Helferinnen und Helfer Sie nach dem Blutspenden mit schmackhaften belegten Brötchen und Kuchen sowie Getränken versorgen. Ihre kleinen Kinder werden von unseren Helferinnen mit Vorlesen und Spielen unterhalten, während die Eltern Blut spenden.

Grundsätzlich kann jeder gesunde Mensch im Alter zwischen 18 und 68 Jahren (als Erstspender zwischen 18 und 59 Jahren) Blut spenden. Neu ist, dass Blutspenden auch in höherem Alter möglich ist. Ausschlaggebend ist in diesen Fällen das bei der Untersuchung ermittelte sogenannte „biologische Alter". Frauen können 4 mal, Männer sogar 6 mal innerhalb von 12 Monaten Blut spenden. Zwischen 2 Blutspenden muss ein Abstand von mindestens 8 Wochen liegen. Mitbringen sollten die Blutspender und Blutspenderinnen ihren Unfallhilfe- und Blutspenderpass. Bei Erstspendern reicht ein amtlicher Lichtbildausweis. Versicherte der DAK oder der BARMER können im Zusammenhang mit der Blutspende Bonuspunkte sammeln. Die Blutspende wird vor Ort durch unsere Helfer bestätigt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir Sie bei unserer Blutspende-Aktion am 3. März 2010 begrüßen können.

SC Hemmingen-Westerfeld

FUSSBALL

Alles im grünen Bereich

Spartenleiter Gerd Gerlach konnte zur Spartenversammlung am 5. Februar vierundfünfzig Mitglieder begrüßen. Er erläuterte die Grundsätze der Spartenleitung und stellte die Ziele der künftigen Arbeit der Sparte vor. Anschließend gedachte die Versammlung mit einer Schweigeminute der im vergangenen Jahr verstorbenen Freunde und Förderer Gerhard Donner, Martin Böhm und Katharina Wunsch.

Zum Verlauf der Saison 2008/09 stellte Gerd Gerlach fest, dass fast alle Mannschaften ihre sportlichen Ziele erreicht haben. Besonders zu erwähnen ist, dass die D-Jugend in die Kreisliga aufgestiegen und die Mannschaft des Jahres der Hemminger Sportler für 2010 ist.

Der Spartenleiter freute sich, dass die Begleichung von Verwaltungsstrafen nach dem Verursacherprinzip in jeder Hinsicht erfolgreich umgesetzt wurde.

Auch stand wieder eine Reihe von Neuwahlen an. Zum Vorsitzenden der Sparte wurde Gerd Gerlach einstimmig wieder gewählt ebenso sein Stellvertreter Ulli Tadday. Weiterer Stellvertreter wurde Stefan Zarger, der auch Manager der 1. Herren und Vorsitzender des Fördervereins ist.

Die Jugendleitung wurde aufgrund der negativen Erfahrungen mit Jugendleiter Carsten Zapfe neu geordnet. Ansprechpartner für die Jugend sind jetzt Thorsten Grage und Gerd Gerlach.

Der Schiedsrichterobmann Werner Baxmann gibt sein Amt ab. Der Spartenvorstand bedankt sich bei Werner für seine langjährige Tätigkeit. Sein Nachfolger wurde Werner Thomas Kluw.

Die Herren Zarger, Othersen und Linne stellen den Förderverein vor. Ziele des Fördervereins sind eine strukturierte Jugendförderung und der Aufstieg der 1. Herren in den Bezirk. Wer die Sparte fördern will ist mit mtl. 10,– Euro dabei. Näheres bitte bei dem Spartenleiter unter Telefon 42 45 88.

Brigitte Jaedicke, Pressewartin

RHÖNRAD

Anfängerwettkampf in Osterholz-Scharmbeck

Acht niedersächsische Vereine trafen sich am 6. Februar in Osterholz-Scharmbeck zum Vergleich, bei dem auch der SC Hemmingen-Westerfeld vertreten war. Eine gute Wettkampforganisation bot für Athleten und Zuschauer hervorragende Bedingungen.

Elektro-Boxhorn GmbH
Elektroanlagenbau
• Reparatur- und Kundendienst
• Kabel- und SAT-Anlagen
• Telefon- und Sprechanlagen
• Haus-, Licht- und Datentechnik
• Industrie- und Anlagentechnik
• E-Check und BGV A3-Messungen

Tiergartenstr. 54
30559 Hannover
Tel. 52 15 05
51 32 62
Fax 52 23 42

Burgwedeler Str. 31
(Fasanenkrug)
30657 Hannover
Tel. 65 01 17

Ricklinger Stadtweg 39
(Schünemannplatz)
30459 Hannover
Tel. 42 14 64

www.elektro-boxhorn.de · E-Mail: info@elektro-boxhorn.de

GRAFENTHIEN - FINN GMBH
BEDACHUNGEN
Flachdächer
Schornsteinverrohrung
Isolierung
Schiefer- und Ziegelarbeiten
Bauklempnerei
30982 Pattensen
Birkenweg 5
Telefon (0 51 01) 22 33
Telefax (0 51 01) 44 99

Stellenmarkt

Suchen Putz- u. Bügelhilfe für 3 Std./Wo. in Arnum ☎ (0 51 01) 58 59 51

Haushaltshilfe gesucht, für alle anfallenden Arbeiten, ca. 12 Stunden wöchentlich, auf Mini-Job Basis, in Ohlendorf ☎ (0 51 01) 8 44 90

Haushaltshilfe, 1x die Woche, vormittags, 3 Stunden ☎ 41 22 39

Verlag gödicke druck Consulting

Das Team von Gödicke sucht eine/n

Industriebuchbinder/in.

Der Aufgabenbereich umfasst Arbeiten an Schneide- und Falzmaschinen sowie die Bedienung eines Sammelhefters. Sie sollten Lust am Arbeiten haben, flexibel und teamfähig sein.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen!

Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH
Carl-Zeiss-Straße 24, 30966 Hemmingen
bewerbung@goedicke-druck.de

Unterricht

Dreiklang – die moderne Musikschule – für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Keybord, Klavier, Saxophon, Gesang. www.3-Klang.de ☎ 2 34 56 86

Musiker erteilt Klavier- und Gesangsunterricht. ☎ (05 11) 3 35 68 05

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (0 51 01) 59 90 43

Abiturientin erteilt **Nachhilfe** i. Englisch + Deutsch ☎ (0151) 56 10 91 99

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht
• Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
• fach- und leistungsdifferenziert
• Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie
Auf Wunsch keine Vertragsbindung
30966 Hemmingen · Deveser Straße 2
LERNSCHOPP
...der etwas andere Unterricht
☎ 05 11 / 41 42 40

Beginnen mussten die Turnerinnen der Jahrgänge 1997 bis 1999. Für den SC Hemmingen-Westerfeld turnten in dieser Altersklasse Annikke Mieth, Alina Mammen und Laura Frank ihre 8-Teile-Kür sauber durch und konnten sich am Ende über die Plätze 3, 5 bzw. 9 freuen.

Nach einer kurzen Pause waren die Jahrgänge 2000 bis 2002 gefordert. Für die Hemminger Mädchen verlief der Wettkampf sehr gut; nur einmal führte ein Übungsteil wegen mangelnden Schwungs zur Wiederholung und somit auch zur Punktabwertung. Insgesamt zeichneten sich die Hemminger Turnerinnen durch gute Körperhaltung im Rad (=gerade Arme und Beine, gespannte Finger- und Handhaltung) aus, was seitens der Kampfrichter mit guten Platzierungen honoriert wurde: Vivian Brinschwitz (Platz 2), Daria Mammen und Janina Felsmann (beide Platz 7), Mona Lühmann (Platz 9), Regina Fink (Platz 14) und Joana Hehmann (Platz 15). Zur geschlossenen Mannschaftsleistung trugen auch das Betreuer- und Kampfrichterteam bestehend aus Lea Boehm, Kristina Quade, Grit Klüver, Lisa Jagau und Anke Vogel bei.

Grit Klüver

v.l.n.r. (glücklich direkt nach dem Wettkampf): Janina Felsmann, Laura Frank, Annikke Mieth, Alina Mammen, Joana Hehmann, Grit Klüver (darüber Lea Boehm), Daria Mammen, Hannah Bösselmann, Vivian Brinschwitz, Regina Fink und Mona Lühmann

HARKENBLECK

Frühjahrs-Second-Hand-Basar des Harkenblecker Spielgartens e.V. am 6. März 2010!

Auch wenn uns der Winter mit seinen kalten Temperaturen noch fest im Griff hat: Der nächste Frühling kommt bestimmt! Wieder rechtzeitig und schon traditionell veranstaltet der Harkenblecker Spielgarten e.V. auch in diesem Jahr wieder seinen Frühjahrs-Second-Hand-Basar, auf dem gebrauchte und gut erhaltene Kinderkleidung und Spielzeugwaren günstig angeboten werden. Termin ist Samstag, der 6. März 2010 von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Ort: Harkenblecker Spielgarten, Hallerskamp 8 in 30966 Hemmingen-Harkenbleck.

Tische können gegen eine Standgebühr von 5,– Euro und einen Kuchen für die Cafeteria ab sofort bei der Kindengartenleitung (Bettina Lingenau, Telefon (0 51 01) 34 45 – wochentags 7.30 bis 14.00 Uhr) reserviert werden. Der Aufbau der Tische im Spielgarten ist dann am 6. März 2010 ab 9.00 Uhr möglich.

Für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt werden: In der Cafeteria werden Kaffee und Kuchen – auch zum Mitnehmen – angeboten.

Barbara Konze, Vorsitzende

Gesangverein „Eintracht Harkenbleck von 1878 e.V."

Bei der Jahreshauptversammlung am 22. Januar 2010 konnte der Vorsitzende Franz Pohl 55 aktive und passive Mitglieder begrüßen. In seinem ausführlichen Jahresbericht erinnerte er an die vielen Aktivitäten der Chormitglieder im Jahr 2009 und lobte die gute Beteiligung an den Übungsabenden.

Die Chorleiterin Eva Frink verstand es sehr verständnisvoll und mit netten Worten, sowohl die Stärken der beiden Chöre, als auch die noch offenen Arbeitsfelder aufzuzeigen.

Im Bericht des Kassenverwalters Hans-Detlef Möller stand die gesunde Kassenlage des Vereins im Mittelpunkt. Anschließend bestätigten ihm die Kassenprüfer Erika Lorenz und Hermann-Josef Nockher eine gewissenhafte Führung der Vereinskasse.

Nach der Entlastung des Vorstandes, die das passive Mitglied Franjo Richter leitete, wurde der Vorstand einstimmig erneut gewählt bis auf den Schriftführer Dirk Jeschieniak. Nach mehr als 30 Jahren Einsatz als Schriftführer nahm er in dieser Tätigkeit Abschied. Christine und Franz Pohl überreichten ihm als Dankeschön der Mitglieder einen Präsentkorb, über den er sich sehr freute. Seine Nachfolge tritt Hannelore Stürwohld an. Die Wahl wurde einstimmig bestätigt.

Im Vergnügungsausschuss schied Eva-Maria Jeschieniak aus, für sie wurde Helga Wolter einstimmig gewählt. Als neue Kassenprüfer für das Jahr 2010 werden Margarethe Dorn und Helga Wollenweber tätig sein.

Danach erfolgte der gemütliche Teil des Abends mit einer köstlichen Schweinshaxe, reichlich Getränken und angeregter Unterhaltung.

Der Vorstand

von links nach rechts, Helga Wolter, neues Mitglied im Vergnügungsausschuß für die ausgeschiedene Eva-Maria Jeschieniak neben ihr, Franz Pohl, Vorstandsvorsitzender, Hannelore Stürwohld übernimmt die Tätigkeit von Dirk Jeschieniak als neue Schriftführerin des Vereines.

DRK Harkenbleck

Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des DRK Ortsvereins Harkenbleck findet am 22. Februar 2010, um 19.00 Uhr, im Raum auf der Empore in der Mehrzweckhalle statt. U.a. stehen Ehrungen auf dem Programm. Wir bitten unsere Mitglieder um rege Teilnahme. Im Anschluss an die Versammlung wird ein kleiner Imbiss gereicht.

Seniorenkreis

Am 10. März 2010, um 15.00 Uhr, gastiert im Seniorenkreis die Präventionspuppenbühne der Polizeidirektion. Die Polizei informiert auf diesem Wege zu den Fragen: Wie schütze ich mich vor Betrügern, dubiosen Haustürgeschäften und dem berüchtigten Enkeltrick. Die Teilnahme ist kostenlos, auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

HIDDESTORF / OHLENDORF

Ihre Freiwillige Feuerwehr Hiddestorf-Ohlendorf informiert:

Apres Ski Party Vol. III

In Hiddestorf muss man nicht Ski fahren um anschließend Apres Ski zu haben … es geht auch nach reichlich Schnee räumen. Die Freiwillige Feuerwehr Hiddestorf-Ohlendorf veranstaltet am 27. Februar 2010 eine Apres Ski Party Vol III.

Die große Sause fängt um 20.00 Uhr an und findet in der Mehrzweckhalle an der Ostertorstraße statt. Für das leibliche Wohl werden kulinarische Leckereien in warmer und kalter Form angeboten. Der Eintritt beträgt 8,– Euro und DJ Christian mit seiner Partypyramide wird uns zeigen wie wir die Tanzbretter blank kriegen. Partylaune ist bei einer festlich geschmückten Mehrzweckhalle garantiert.

Kartenvorverkauf startet ab 10. Februar 2010 bei: Ralf Brinkmann 1 28 27, Uwe Ernst 8 42 12, Frank Bruhin 18 88 und Uwe Schremmer 1 54 41 sind sie ebenso wie an der Abendkasse zu haben. Fehlen nur noch Sie um den Saal mit Leben zu füllen. Kommen Sie und haben Apres Ski wie in den Bergen … quasi am Fuße unseres Gebirges, dem Deister.

Uwe Schremmer, Schriftwart

DRK Ortsverband Hiddestorf/Ohlendorf

Anlässlich der Jahreshauptversammlung am 3. Februar 2010 wurde beim DRK Hiddestorf/Ohlendorf ein neuer Vorstand gewählt. Almut Wulkopf

trat als 1. Vorsitzende nach 9 Jahren zurück und wurde von der Präsidentin des DRK Region Hannover e.V., Frau Madeleine von Rössing, verabschiedet.

Neu gewählt wurden:

1. Vorsitzende Regina Stellmann; 2. Vorsitzende und Schriftführerin Marie-Anne Sendrowski; Kassiererin Irmhild Felske und die Beisitzer: Erika Rode, Marita Schlößer und Martina Steinsiek-Martin.

Hinweisen möchte ich in diesem Zusammenhang noch auf unsere nächste Versammlung, am 3. März 2010, in der Altentagesstätte im Klagesgarten um 19.00 Uhr. Wir werden einen Vortrag über alternative Therapieverfahren hören. Alle Mitglieder und Gäste sind uns herzlich willkommen.

Regina Stellmann und ihr Team

Der Sozialverband / OV Hiddestorf feiert Fasching

Am 1. Februar 2010 hatte der Ortsverband mit 18 Mitgliedern in der Tagesstätte Klagesgarten in Hiddestorf Fasching gefeiert. Alle hatten sich schöne Verkleidungen ausgedacht. Ein Reiter, Gärtnerin, Angler, Nonne, Mönch und schöne andere Kostüme waren zu bestaunen. Zu einer Käselauchsuppe, selbstgebackenem Kuchen und Karnevalsmusik ließen es sich die Anwesenden ein paar Stunden gut gehen.

Einige Vorträge – als Stadtstreicher, Nonne, und weitere wurden von Christa Heppner sehr schön dargestellt und brachten alle zum Lachen. So verging die Zeit wie im Flug und die Mitglieder des Sozialverbandes waren sich einig, im nächsten Jahr wieder Fasching zu feiern.

SV Eintracht Hiddestorf

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2010

Liebe Sportfreundinnen und Sportfreunde,
der Vorstand unseres Sportvereins lädt Sie / euch herzlich zur Jahreshauptversammlung am Samstag, dem 6. März 2010, um 19.00 Uhr in das Sportheim des SVE an der Ihmer Straße ein.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Eröffnung
2. Gedenken der Verstorbenen / Ehrung der Jubilare / Wahl zum Ehrenmitglied
3. Geschäftsbericht des Vorstands
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstands
6. Neuwahlen 2. Vorsitzender
7. Berichte des Spartenleiter /-innen und der Funktionsträger
8. Bestätigung der Spartenleiter /-innen
9. Haushaltsplan 2010
10. Beitragssituation
11. Sonstiges

Anträge zur Tagesordnung sind bis zum 15. Februar 2010 schriftlich an den Vorstand zu richten. Wir bitten alle Mitglieder, ihre Verbundenheit mit dem Verein durch die Teilnahme an der Versammlung zu bekunden und die Belange ihres Sportvereins – auch durch die Bereitschaft zur Übernahme eines Ehrenamtes – aktiv mitzugestalten.

gez. Udo Leonhardt, 1. Vorsitzender

Individuelle Menüs & Büfetts für jeden Anlass

GRAMANN PARTYSERVICE Wir bringen Gutes!

Unsere Partyhits im März

Party Hit I
Saltimbocca alla romana
Saftiges Schweineschnitzel mit Parmaschinken und Salbei in Marsalasauce, dazu Gnocci
ab 6 Personen pro Person
8,90

Party Hit II
Griechischer Hackbraten
mit Oliven-Feta-Füllung,
dazu Paprikareis und Krautsalat
ab 6 Personen pro Person
6,50

Party Hit III
Spießbraten
mit Kartoffelgratin und Gemüseplatte
ab 6 Personen pro Person
7,90

Party Hit IV
Schweinefilet
im Ganzen mit Bauchspeck in Blätterteig,
dazu feine Champignonrahmsauce
ab 6 Personen pro Person
7,90

Party Hit V
Puten-Involtinis
gefüllt mit Parmaschinken, Mozzarella und Spinat in Weißweinsauce,
dazu Rösti und einen frischen Salat
ab 6 Personen pro Person
7,90

Gramann Partyservice - Steinstraße 23 - 30982 Pattensen
Tel.: 0 51 01-9 98 98 98 - Fax.: 0 51 01-9 98 98 80

Qualität - Fachliche Kompetenz - Frische - Qualität - Fachliche Kompetenz

Herzliche Betreuung
Pflege mit Herz

PFLEGEDIENST mobil
☏ 05 11 - 41 08 99 98

KAMPMANN STÄDTEREINIGUNG GMBH

- FUSSWEGREINIGUNG
- STRASSENREINIGUNG
- GRÜNFLÄCHENPFLEGE
- WINTERDIENST
- CONTAINERDIENST
- ABFALLENTSORGUNG

Kampmann Städtereinigung GmbH
Alte Speicherstraße 9 · 30453 Hannover
Fon: 0511 / 27 94 87 - 0
Fax 0511 / 27 94 87 - 10
internet: www.DraussenAllesSauber.de
e-mail: info@kampmann-service.de

Partner des Hausnotrufs der Johanniter-Unfallhilfe

Jeder hat das Recht in seinem Zuhause alt zu werden.

- Wir erbringen alle Leistungen der ambulanten Pflege im grundpflegerischen und hauswirtschaftlichen Bereich
- Behandlungspflege
- Spezielle Palliativ- und geronto-psychiatrische Pflege
- Rufbereitschaft rund um die Uhr

Pflegedienste Viola Zucker GmbH
Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Tel.: (0 51 01) 9 91 70 - 20
Fax: (0 51 01) 9 91 70 - 21
www.pflegedienste-zucker.de

Mitglied des VDAB – zugelassen für alle Kassen

Rapunzel
Märchenhaftes & Mode

**Modenschau am 6. März 2010, um 14.00 Uhr,
im Landhaus Artischocke, Hemmingen, Dorfstraße 30**

Erleben Sie unsere neue italienische Frühjahrs- / Sommer-Mode bei Prosecco und kleinen Canapés!

Reservieren Sie gleich Ihren Platz unter
Telefon: (0 51 01) 58 89 68!

Der Eintritt beträgt 5,– Euro

Wir freuen uns auf Sie!

30966 Hemmingen-Arnum
Wilkenburger Str. 3 **(ehemaliges Feuerwehrgerätehaus)**
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10.00 – 13.00 Uhr + 15.00 – 18.00 Uhr,
Samstag 10.00 – 13.00 Uhr · Tel.: (0 51 01) 58 89 68 · Inhaberin: Kornelia Jürges

Elektro Auge und Nicolai GbR
30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:
Neubauinstallationen · Altbausanierung
Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung

die neue wanne
Acryl-Einsätze für Wannen und Duschen ohne Fliesenschaden – auch für Ihr Bad!
E-Mail: dieneuewanne@t-online.de
www.dieneuewanne.de
Reparatur
Tel.: 0 51 01/45 71
Fax: 0 51 01/52 21

Fühlen Sie sich wie zu Hause im

Hotel Westerfeld
Berliner Str. 4 · 30966 Hemmingen
Tel.: 0511-353966-0
www.hotel-westerfeld.de

WILKENBURG

Abendmusik zur Passion in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg

Unter dem Titel „PASSION Weg – Schmerz – Befreiung“ laden die Kirchengemeine St. Vitus und der Kammerchor Hannover am Sonntag, 21. März 2010, ein. Es erklingen die Motette „Jesu, meine Freude“ von Joh. Seb. Bach, die „Messa di Requiem“ von Ildebrando Pizzetti und die „Vier Passionsmotetten“ von Francis Poulenc. Alle drei Werke setzen sich mit dem Thema PASSION auf unterschiedliche Weise auseinander.

Poulencs Motetten begleiten Jesus mit kurzen Zitaten aus den Evangelien auf seiner Passion, seinem Leidensweg bis hin zum Kreuz und legen mit ihrer musikalischen Sprache den Schwerpunkt auf die Conpassio, das Mit-Leiden. Pizzettis Vertonung der Requiems-Liturgie ist eine intensive Auseinandersetzung mit dem Leid und dem Schmerz, die mit dem Verlust und dem Sterben eines geliebten Menschen einhergehen. Bach wählte für seine Komposition Texte aus dem Römerbrief aus, in denen Paulus die befreiende Wirkung Christi Leben für uns Menschen beschreibt. In Kombination mit dem alten protestantischen Choral „Jesu meine Freude, meines Herzens Leide“ wirken sie wirklich wie ein Befreiungsschlag. So möchten wir auch das Publikum einladen, diesen Weg vom Schmerz zur Befreiung nachzuvollziehen und musikalisch anhand dieser drei beeindruckenden Kompositionen mitzuerleben. Ergänzt wird das Programm durch Solo-Darbietungen für Orgel und Violoncello.

Vorbild für den 2007 von Stephan Doormann gegründeten Kammerchor Hannover sind die skandinavischen Kammerchöre mit ihrer ausgeprägten A-cappella-Tradition. Als Klangbild strebt Doormann – Studium an der Königlichen Musikhochschule Stockholm, Meisterkurse u.a. bei Eric Ericson, Leiter des Akademischen Kammerchores Uppsala und des Kammerchores sowie des Vokalensembles der Königlichen Musikhochschule Stockholm – eine Mischung aus skandinavischer Homogenität und mitteleuropäischer Expressivität an. Ziel des Kammerchores ist es, anspruchsvolle Chorliteratur aus allen Epochen und unterschiedlichen Ländern zur Aufführung zu bringen mit Schwerpunkt auf neuen Werken sowie selten aufgeführten Kompositionen. Die Vermittlung der Musik ist dem Chor und seinem Leiter ein wichtiges Anliegen. Daher werden die Werke dem Publikum in Konzerten, die einem klaren thematischen Konzept folgen, vom Chorleiter erläutert und näher gebracht.

Das Konzert beginnt um 18.00 Uhr. Der Eintritt ist frei. Um eine großzügige Kollekte am Ausgang wird gebeten.

DRK Wilkenburg

Bewegungsspiele für Kinder mit Eltern

Gruppe 1	(1 bis 2 Jahre)	mittwochs ab 09.15 Uhr
Gruppe 2	(2 bis 3 Jahre)	mittwochs ab 10.15 Uhr

Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg, Infos unter Telefon (0 51 01) 50 58

Kindertanz – „Wilkenburger Tanzmäuse“

Gruppe 1	(ab 3 Jahre)	montags	von 15.45 bis 16.30 Uhr
Gruppe 2	(ab 12 Jahre)	montags	von 16.30 bis 17.15 Uhr
Gruppe 3	(ab 7 Jahre)	mittwochs	von 17.15 bis 18.00 Uhr

Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg (Empore)
Infos unter (05 11) 42 90 92 (ab 18.00 Uhr)

Wirbelsäulengymnastik

Achtung: wegen Krankheit unserer Trainerin fällt dieses Angebot bis auf Weiteres aus. Infos unter (05 11) 42 71 59.

Kegeln

Wann: Donnerstag, den 18. Februar 2010, 14.45 bis 16.45 Uhr
Ort: Gaststätte „Alte Schmiede“, Arnum

DRK-Sozialstation Hemmingen

Pflege zu Hause – Pflegenotruf – Hausnotruf – „Menue-Bring-Dienst“, Telefon (05 11) 41 64 42

Wohnungen / Häuser (Verkauf)

VERKAUF

- **Hemmingen,** ETW, Neubau, 105 m² Wfl., EG, TG-Stellplatz, exkl. Ausstattung, EBK, kl. Garten 222.000,– €
- **Arnum,** RH-Neubau, Erstbez., ab ca. 120 m² Wfl, 184.000,– €
- **Arnum,** 2-Famh., EBK, teilvermietet, auch als Kapitalanl. 300.000,– €
- **Laatzen,** 117 m² Wfl., 3,5-Zi.-ETW, Aufzug, TG-Stellpl., 50 m² Wfl. WZ., EBK, Kamin, Parkett, Marmor 239.000,– €
- **Harkenbleck,** Fachwerkhaus, **auch Mehrgenerationen oder Pension,** 300 m² Wfl. 425.000,– €

Alle Objekte ohne Courtage! **www.Maklerservice-Ebeling.de Fachwirtin und Sachverständige für Bewertung von Immobilien, Telefon (0 51 01) 92 50 84**

Wohnungen / Häuser (Vermietungen)

VERMIETUNG

- 3 Zimmer, Lindenweg, 92 m² Wfl., EBK, Laminat, NKM 540,– €, NKM + NK, MC, MS **Sachverständige für die Bewertung von Immobilien www.Maklerservice-Ebeling.de · Tel. (0 51 01) 92 50 84**

Oetztaler Alpen, Ferienhaus für 5 Personen **zu vermieten**, zum Wandern und Skilaufen. ☎ (05101) 915 140 oder www.ferienhaus-oetztal.de

Pattensen OT **Jeinsen, 2-Zi-KB,** Garage, Keller, 55 m², ab sofort zu vermieten, 281 € KM + NK+ MS ☎ (0 51 01) 49 09 o. (01 60) 8 32 68 49

Arnum, 3-Zi.-KB, 80 m², Blk.,450 € + NK/MS z. 1.4. ☎ (0 50 72) 77 02 17

Hiddestorf, sonnige 4-Zi.-Whg., 120 m², Wa.-Bad + Du.-Bad, gr. Keller, Süd-Terrasse, Garten, Garage + Parkplatz in 2FH ☎ (0 51 01) 8 43 69

Hemmingen, 3-Zi.-Whg, 82 m², 2 Süd-Blk., top saniert, Garage, **sofort** zu vermieten KM 420,– € + NK/MS, Kauf möglich ☎ (0 51 08) 14 81

Hemmingen **Wilkenburg, 4-Zi.-KB,** Gäste-WC, 1. Etage, Garage und Keller ☎ (05 11) 23 11 71 oder (01 52) 03 21 65 67

Wilkenburg, 4½-Zi.-DG-Whg., 2. Etage, 120 m², Wannen-Bad, WC mit Dusche, Garage und Keller ☎ (05 11) 23 11 71 oder (01 52) 03 21 65 67

2-Zi.-Whg., 45 m², **Devese,** Küche, Bad, WC, 1. OG, Dachschr., Grundfl. ca. 66 m², 350,– € KM + NK + MS, v. privat, ab 1.3. ☎ (0511) 42 13 11

Mitbewohner gesucht!

In der Senioren(Demenz)-WG in Devese ist ab sofort ein Zimmer frei. Info unter Telefon (05 11) 58 57 22

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Sie haben die Immobilien, wir die Kunden für:

Wir suchen in Hemmingen, Hannover und Umgebung

- Bungalows
- Einfamilienhäuser
- Doppelhäuser und 2-Familienhäuser
- Reihenhäuser
- Mehrfamilienhäuser zur Kapitalanlage
- Div. 2- bis 4-Zimmer-Wohnungen zum Kauf und zur Miete

Fachwirtin und Sachverständige für die Bewertung von Immobilien Telefon (0 51 01) 92 50 84 · www.Maklerservice-Ebeling.de

Hem.-Westerfeld, kl. Familie m. ges. Einkommen **sucht 4- bis 5-Zi.-Whg. oder Haus** mit Terrasse u./o. kl. Garten zur Miete ☎ (05 11) 4 10 40 98

Wir suchen dringend in Hemmingen und Umgebung
Eigentumswohnungen und Einfamilienhäuser bis 300.000,– €
Schnelle und diskrete Kaufabwicklung wird garantiert.
www.Bartelt-Immobilien.de Telefon (0 51 01) 91 53 53
Seit 1992 geprüfter IVD + VDM Makler in der Region Hannover

Anzeigenannahme:

· Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30
· Fax: (05 11) 41 65 77
· E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Tennis
Squash
Fitness-Gymnastik
Gerätetraining
Kindertanz / Ballett
Sauna / Massage
Solarium
Restauration

Tennis Squash Fitness
Klaus Wunder

Weetzener Landstraße 20 · 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 10 73 · (05 11) 41 10 09 · Fax (05 11) 2 34 57 65

Oster-Tennis-Camp
22. – 25. März täglich von 10.00 – 16.00 Uhr

Wenn Ihr zwischen 6 und 12 Jahre alt seid und Spaß am Tennis und anderen sportlichen Aktivitäten habt, würden wir uns freuen, wenn Ihr bei unserem Oster-Tennis-Camp inkl. Verpflegung mitmachen würdet. Wir betreuen Euch täglich von 10.00 – 16.00 Uhr.
Wir freuen uns auf Euch.

Eure Familie Wunder

Anmeldung unter Telefon (05 11) 41 10 73

Hannoversche Volksbank Immobilien

Aus unserem Angebot:

Davenstedt, gepflegte 4-Zi.-ETW in ruhiger Lage, ca. 85 m² Wfl., Loggia, Parkett 98.000,– €

Empelde, RH, ca. 105 m² Wfl. zzgl. Ausbaureserve, sehr gepflegt, Bj. 89, Vollkeller, Parkett, Rollläden, Teichanlage 150.000,– €

Badenstedt, DHH, ca. 130 m² Wfl. zzgl. Vollkeller, Brennwert-Heizung, ca. 355 m² Grdst., Garage, Keller, Parkett, Terrasse und Balkon 175.000,– €

Gesuch

Sie besitzen eine Immobilie. Wir haben die richtigen Kontakte, um sie zu verkaufen. Wir suchen für unsere Kunden immer nach attraktiven Immobilien in den Bereichen **Empelde, Wennigsen, Gehrden** und **Umgebung.**

HVI-Center Hannover, Peter Läufer
Telefon: (05 11) 7 00 77 - 66 · www.hanvbimmo.de

Die bieten mehr!

Jetzt auf 20% Ausstellungsgeräte und Lagerware!

Auch auf bereits reduzierte Ware!

Elektro-Hausgeräte · Einbauküchen · Kundendienst
H.VON ROON
musterhaus küchen
FACHGESCHÄFT
Marie-Curie-Str. 1
(gegenüber real)
30966 Hemmingen
www.roon.de 0511 - 420 330
Mo. - Fr.: 9 - 19 Uhr. Sa.: 9 - 16 Uhr

Zey
Elektromeister Matthias Zey
Telefon (05 11) 8 44 16 06
Emmy-Noether-Str. 2A (Nähe Real) · 30966 Hemmingen

Im Gewerbegebiet Hoher Holzweg
DER WAGENHEBER
Kfz-Meisterwerkstatt
Jens Prüß
Inspektion aller Fabrikate
TÜV-Vorbereitung HU + AU
Reifen / Felgen / Reifenhotel
Unfallinstandsetzung / Lackierungen
Spezialisiert auf FIAT
Ihre Kfz - Meisterwerkstatt in Arnum
Mo. - Fr. 8.00 bis 17.00 Uhr
Hans-Theismann-Weg 3
30966 Hemmingen / Arnum
www.derwagenheber.de
Telefon 05101. 42 42

Gardinen & Polsterwerkstätten
Kahlmeyer
Creative Raumgestaltung
• Teppichböden • Reparaturservice
• Sonnenschutz • Gardinenwaschservice
Fiedelerplatz 3 · 30519 Hannover-Döhren
Telefon (0511) 83 00 58 · Telefax (0511) 83 99 59

Gartenarchitektur schafft mehr Lebensqualität – jeden Tag!
horand
Garten- & Landschaftsbau
. . . mehr Freude an Ihrem Garten
• Neuanlagen
• Pflaster- und Natursteinarbeiten
• Holzzäune
• Spezial-Baumfällung
• mit Zertifikat (FISAT)
• Baumpflege mit Seil-Kletter-Technik (FISAT)
Bockstr. 21 · 30966 Hemmingen
Telefon und Fax 0 51 01 / 5 80 77
www.horand-galabau.de

Pflegestation
DR. KRÜGER GmbH
Ihr Seniorenheim mit Herz
Liebevoll · Preiswert · Familiär
Bei Übernahme des Pflegegeldes durch die Pflegekasse zahlen Sie bei uns monatlich nur:
Pflegestufe 1 = 1.025,77 €
Pflegestufe 2 = 1.135,42 €
Pflegestufe 3 = 1.266,11 €
Kurzzeit-Pflege
Eigenanteil täglich 15,23 €
Dr. med. Krüger GmbH • Karlsruher Straße 2 C
30519 Han.-Wülfel/Mittelfeld • Tel. (0511) 8 60 47-0
www.pflegestation-dr-krueger.de